



WORLD TRADE ORGANIZATION
ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE
ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

Reference: WLI/100

12 May 2006

**MARRAKESH AGREEMENT ESTABLISHING
THE WORLD TRADE ORGANIZATION
DONE AT MARRAKESH ON 15 APRIL 1994**

GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE 1994

**CERTIFICATION OF MODIFICATIONS AND RECTIFICATIONS TO
SCHEDULE V – CANADA**

TRANSMISSION OF CERTIFIED TRUE COPY

I have the honour to furnish herewith a certified true copy of the Certification of Modifications and Rectifications to Schedule V – Canada, effective **16 December 1994**.

Pascal Lamy
Director-General

06-2246

WT/Let/536

**SCHEDULES OF TARIFF CONCESSIONS TO THE
GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE 1994**

CERTIFICATION OF MODIFICATIONS AND RECTIFICATIONS

SCHEDULE V – CANADA

WHEREAS the CONTRACTING PARTIES to the General Agreement on Tariffs and Trade 1947 (the "GATT") adopted, on 26 March 1980, a Decision on Procedures for Modification and Rectification of Schedules of Tariff Concessions (L/4962)¹;

WHEREAS the Preparatory Committee for the World Trade Organization agreed, on 31 May 1994 on a multilateral process to examine and approve schedules of concessions and commitments to the GATT 1994 in respect of certain signatories of the Final Act (PC/M/2);

WHEREAS in accordance with the above-mentioned process, a draft containing a version in French of Schedule V – Canada was communicated to all Contracting Parties to the GATT and verified on 16 December 1994 (PC/M/11);

WHEREAS the entry into force of this version of Schedule V – Canada was dependent upon the entry into force of a Protocol Supplementary to the Marrakesh Protocol to the General Agreement on Tariffs and Trade 1994, which Protocol Supplementary did not come into being;

WHEREAS provision should now be made for the entry into force of this version of Schedule V as agreed by the Council for Trade in Goods at its meeting on 10 November 2005 (G/C/M/82);

IT IS HEREBY CERTIFIED that the modifications to Schedule V – Canada are deemed established in conformity with the above-mentioned Decision.

The annexed modifications enter into force as of 16 December 1994, and shall be equally authentic with the English version of Schedule V – Canada, without prejudice to any modifications and rectifications made effective subsequent to that date.

This Certification is deposited with the Director-General of the World Trade Organization, who shall promptly furnish a certified true copy to each Member of the World Trade Organization. It shall be registered in accordance with the provisions of Article 102 of the Charter of the United Nations.

DONE at Geneva this third day of April, two thousand and six.

Pascal Lamy

Certified copy:

Director-General

¹ BISD 27S/25.

Liste V: - Canada
Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
SECTION I - Produits agricoles
SECTION I-A Droits

NOTES GÉNÉRALES

1. À moins d'avis contraire à la colonne 5, la diminution des taux prévus à la section 1 A se fera par tranche annuelle égale à compter 1995 pour se terminer le 2000, à l'exception des numéros tarifaires 0201.10.20, 0201.20.20, 0201.30.20, 0202.10.20, 0202.20.20, 0202.30.20. Les taux de ces numéros seront abaissés pour correspondre à celui du taux américain équivalent des produits correspondants des leur mise en oeuvre.
2. Le Canada se réserve le droit d'apporter des modifications techniques à cause du caractère provisoire des nouvelles normes tarifaires et des changements qui pourront être nécessaires pour assurer que les produits ayant fait l'objet d'un contrôle à l'importation sont maintenant assujettis à la tarification.
3. Les produits agricoles à la section 1 A du présent Tarif, à l'égard desquels les dispositions de l'article 5 de l'accord agricole peuvent être invoqués, sont désignés par le symbole "SGS" à la colonne 6.

Liste V: - Canada
Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
SECTION I - Produits agricoles
SECTION I-A Droits

Section I

ANIMAUX VIVANTS ET PRODUITS DU RÈGNE ANIMAL

Notes.

1. Toute référence dans la présente Section à un genre particulier ou à une espèce particulière d'animal s'applique également, sauf dispositions contraires, aux jeunes animaux de ce genre ou de cette espèce.
2. Sauf dispositions contraires, toute mention dans la Nomenclature des produits « séchés » ou « desséchés » couvre également les produits déshydratés, évaporés ou lyophilisés.

Liste V: - Canada
Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
SECTION I - Produits agricoles
SECTION I - A Droits

Chapitre 1

ANIMAUX VIVANTS

Note.

1. Le présent Chapitre comprend tous les animaux vivants, à l'exclusion :

- a) des poissons et des crustacés, des mollusques et des autres invertébrés aquatiques, des n^{os} 03.01, 03.06 ou 03.07;
- b) des cultures de micro-organismes et des autres produits du n^o 30.02;
- c) des animaux du n^o 95.08.

Note supplémentaire.

- 1. Au sens des n^{os} 01.01 à 01.04 inclusivement, on entend par « reproducteurs de race pure » exclusivement les animaux certifiés par le directeur du Bureau national canadien de l'enregistrement du bétail ou par le secrétaire d'une autre association du gouvernement, formée en société en vertu de la Loi sur la généalogie des animaux, comme étant de « race pure » et destinés à l'amélioration de l'espèce.

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I - A Droits

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|-----------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|---------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Numéro du tarif | Désignation des produits | Taux de base du droit | Taux consolidé du droit | Période de mise en oeuvre, de/à | Sauvegarde spéciale | Droit de négociateur primitif | Autres droits et impositions |
| 01.01 | Chevaux, ânes, mulets et bardots, vivants. | | | | | | |
| | - Chevaux: | | | | | | |
| 0101.11.00 | -- Reproducteurs de race pure | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0101.19.00 | -- Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0101.20.00 | - Ânes, mulets et bardots | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 01.02 | Animaux vivants de l'espèce bovine. | | | | | | |
| | - Reproducteurs de race pure | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0102.90 | - Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0102.90.10 | --- Bovins domestiques laitiers | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0102.90.90 | --- Autres | 2,2\$/kg, CD | 1,1\$/kg | 1995/2000 | | | |
| 01.03 | Animaux vivants de l'espèce porcine. | | | | | | |
| 0103.10.00 | - Reproducteurs de race pure | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| | - Autres: | | | | | | |
| 0103.91.00 | -- D'un poids inférieur à 50 kg | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0103.92.00 | -- D'un poids égal ou supérieur à 50 kg | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 01.04 | Animaux vivants des espèces ovine ou caprine. | | | | | | |
| 0104.10 | - De l'espèce ovine | | | | | | |
| | --- Reproducteurs de race pure | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0104.10.10 | --- Autres | \$1/chacun, CS | .50\$/chacun | 1995/2000 | | | |
| 0104.10.90 | --- Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0104.20 | - De l'espèce caprine | | | | | | |
| 0104.20.10 | --- Reproducteurs de race pure | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0104.20.90 | --- Autres | \$1/chacun, CS | .64\$/chacun | 1995/2000 | | | |
| 01.05 | Coqs, poules, canards, oies, dindons, dindes et pintades, vivants, des espèces domestiques. | | | | | | |
| | - D'un poids n'excédant pas 165 g: | | | | | | |
| | -- Coqs et poules | | | | | | |
| 0105.11 | --- Aux fins de reproduction | En fr., NC | En fr. | 1995 | | | |
| 0105.11.10 | --- Grilloirs pour la production nationale: | | | | | | |
| | ---- Dans les limites de l'engagement d'accès | 2\$/chacun, CS | .86\$/chacun | 1995/2000 | | | |
| 0105.11.21 | ---- Au-dessus de l'engagement d'accès | 280,4 %, mais pas < 36,3\$/chacun | 236,3 %, mais pas < 30,8\$/chacun | 1995/2000 | SGS | | |
| 0105.11.22 | ---- Autres | 2\$/chacun, CS | 1,3\$/chacun | 1995/2000 | | | |
| 0105.11.90 | ---- Autres | En fr., NC | En fr. | 1995 | | | |
| 0105.19 | --- Aux fins de reproduction | | | | | | |
| 0105.19.10 | --- Aux fins de reproduction | 12,5 %, CS | 6 % | 1995/2000 | | | |
| | --- Autres: | 4,41\$/kg, CS | 2,82\$/kg | 1995/2000 | | | |
| 0105.19.91 | --- Canards, oies, dindons et dindes | 4,41\$/kg, CS | 2,82\$/kg | 1995/2000 | | | |
| 0105.19.92 | --- Pintades | 4,41\$/kg, CS | 2,82\$/kg | 1995/2000 | | | |
| | --- Autres: | | | | | | |
| 0105.91 | --- Coqs et poules | | | | | | |
| 0105.91.10 | --- Aux fins de reproduction; pouasins démarrés; volailles de réforme | 4,41\$/kg, CS | 1,90\$/kg | 1995/2000 | | | |
| | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 280,4 %, mais pas < 147,06/kg | 238,3 %, mais pas < 125,04/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0105.91.92 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | | | | | | |

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I-A Droits

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|-----------------|---|-------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|---------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Numéro du tarif | Désignation des produits | Taux de base du droit | Taux consolidé du droit | Période de mise en oeuvre, de/A | Sauvegarde spéciale | Droit de négociateur primitif | Autres droits et impositions |
| 0105.99 | -- Autres | | | | | | |
| | --- Dindons et dindes : | | | | | | |
| 0105.99.11 | ---- Dans les limites de l'engagement d'accès | 4,41¢/kg, CS | 1,90¢/kg | 1995/2000 | | | |
| 0105.99.12 | ---- Au-dessus de l'engagement d'accès | 182,0 %, mais pas < 190,2¢/kg | 154,7 %, mais pas < 190,0¢/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0105.99.90 | ---- Autres | 4,41¢/kg, CS | 2,82¢/kg | 1995/2000 | | | |
| 0106.00.00 | Autres animaux vivants. | En fr., P | En fr. | 1995 | | | |

Liste V: - Canada
Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
SECTION I - Produits agricoles
SECTION I-A Droits

Chapitre 2

VIANDES ET ABATS COMESTIBLES

Note.

1. Le présent Chapitre ne comprend pas :

- a) en ce qui concerne les n° 02.01 à 02.08 et 02.10, les produits impropres à l'alimentation humaine;
- b) les boyaux, vessies et estomacs d'animaux (n° 05.04), ni le sang d'animal (n° 05.11 ou 30.02);
- c) les graisses animales autres que les produits du n° 02.09 (Chapitre 15).

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I - A Droits

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|-----------------|--|-----------------------|-------------------------|---------------------------------|---------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Numéro du tarif | Designation des produits | Taux de base du droit | Taux consolidé du droit | Période de mise en oeuvre, de/à | Sauvegarde spéciale | Droit de réciprocité primitif | Autres droits et impositions |
| 02.01 | Vian des animaux de l'espace bovine, fraîches ou réfrigérées. | | | | | | |
| 0201.10 | - En carcasses ou demi-carcasses | 4,41€/kg, CS | En fr. 26,5 % | 1995 1995/2000 | SGS | | |
| 0201.10.10 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 37,9 % | | | | | |
| 0201.10.20 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | | | | | | |
| 0201.20 | - Autres morceaux non désossés | 4,41€/kg, CS | En fr. 26,5 % | 1995 1995/2000 | SGS | | |
| 0201.20.10 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 37,9 % | | | | | |
| 0201.20.20 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | | | | | | |
| 0201.30 | - Désossés | 4,41€/kg, CS | En fr. 26,5 % | 1995 1995/2000 | SGS | | |
| 0201.30.10 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 37,9 % | | | | | |
| 0201.30.20 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | | | | | | |
| 02.02 | Vian des animaux de l'espace bovine, congelées. | | | | | | |
| 0202.10 | - En carcasses ou demi-carcasses | 4,41€/kg, CS | En fr. 26,5 % | 1995 1995/2000 | SGS | | |
| 0202.10.10 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 37,9 % | | | | | |
| 0202.10.20 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | | | | | | |
| 0202.20 | - Autres morceaux non désossés | 4,41€/kg, CS | En fr. 26,5 % | 1995 1995/2000 | SGS | | |
| 0202.20.10 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 37,9 % | | | | | |
| 0202.20.20 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | | | | | | |
| 0202.30 | - Désossés | 4,41€/kg, CS | En fr. 26,5 % | 1995 1995/2000 | SGS | | |
| 0202.30.10 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 37,9 % | | | | | |
| 0202.30.20 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | | | | | | |
| 02.03 | Vian des animaux de l'espace porcine, fraîches, réfrigérées ou congelées. | | | | | | |
| 0203.11.00 | - Fraiches ou réfrigérées: | | | | | | |
| 0203.12.00 | --- En carcasses ou demi-carcasses | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0203.13.00 | --- Jambons, épaules et leurs morceaux, non désossés | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0203.19.00 | --- Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0203.21.00 | - Congelés | | | | | | |
| 0203.22.00 | --- En carcasses ou demi-carcasses | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0203.23.00 | --- Jambons, épaules et leurs morceaux, non désossés | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0203.29.00 | --- Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 02.04 | Vian des animaux des espèces ovine ou caprine, fraîches, réfrigérées ou congelées. | | | | | | |
| 0204.10.00 | - Carcasses et demi-carcasses d'agneau fraîches ou réfrigérées | 6,61€/kg, CS | 4,23€/kg | 1995/2000 | | | |
| 0204.21.00 | --- En carcasses ou demi-carcasses | 6,61€/kg, CS | 4,23€/kg | 1995/2000 | | | |
| 0204.22 | --- En autres morceaux non désossés | 6,61€/kg, CS | 4,23€/kg | 1995/2000 | | | |
| 0204.22.10 | --- D'agneau | 6,61€/kg, CS | 4,23€/kg | 1995/2000 | | | |
| 0204.22.20 | --- De mouton | 6,61€/kg, CS | 4,23€/kg | 1995/2000 | | | |
| 0204.23 | - Désossés | 6,61€/kg, CS | 4,23€/kg | 1995/2000 | | | |
| 0204.23.10 | --- D'agneau | 6,61€/kg, CS | 4,23€/kg | 1995/2000 | | | |
| 0204.23.20 | --- De mouton | 6,61€/kg, CS | 4,23€/kg | 1995/2000 | | | |

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I-A Droits

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|-----------------|---|--|---|---------------------------------|---------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Numéro du tarif | Désignation des produits | Taux de base du droit | Taux consolidé du droit | Période de mise en oeuvre, de/à | Sauvegarde spéciale | Droit de négociateur primitif | Autres droits et impositions |
| 0204.30.00 | - Carcasses et demi-carcasses d'agneau, congelées | 6,61\$/kg, CS | 4,23\$/kg | 1995/2000 | | | |
| 0204.41.00 | - Autres viandes des animaux de l'espèce ovine, congelées: | | | | | | |
| 0204.42 | -- En carcasses ou demi-carcasses | 6,61\$/kg, CS | 4,23\$/kg | 1995/2000 | | | |
| 0204.42.10 | -- En autres morceaux non désossés | 6,61\$/kg, CS | 4,23\$/kg | 1995/2000 | | | |
| 0204.42.20 | -- D'agneau | 6,61\$/kg, CS | 4,23\$/kg | 1995/2000 | | | |
| 0204.42.40 | -- De mouton | 6,61\$/kg, CS | 4,23\$/kg | 1995/2000 | | | |
| 0204.43 | -- Désossés | 6,61\$/kg, CS | 4,23\$/kg | 1995/2000 | | | |
| 0204.43.10 | -- D'agneau | 6,61\$/kg, CS | 4,23\$/kg | 1995/2000 | | | |
| 0204.43.20 | -- De mouton | 6,61\$/kg, CS | 4,23\$/kg | 1995/2000 | | | |
| 0204.50.00 | - Viandes des animaux de l'espèce caprine | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0205.00.00 | - Viandes des animaux de l'espèce chevaline, asine ou mulassière, fraîches, réfrigérées ou congelées. | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 02.06 | - Abats comestibles des animaux des espèces bovine, porcine, ovine, caprine, chevaline, asine ou mulassière, frais, réfrigérés ou congelés. | | | | | | |
| 0206.10.00 | - De l'espèce bovine, frais ou réfrigérés | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0206.21.00 | -- Langues | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0206.22.00 | -- Foles | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0206.29.00 | -- Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0206.30.00 | - De l'espèce porcine, frais ou réfrigérés | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0206.41.00 | -- Foles | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0206.49.00 | -- Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0206.60.00 | - Autres, frais ou réfrigérés | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0206.90.00 | - Autres, congelés | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 02.07 | - Viandes et abats comestibles, frais, réfrigérés ou congelés, des volailles du n° 01.05. | | | | | | |
| 0207.10 | - Volailles non découpées en morceaux, fraîches ou réfrigérées | | | | | | |
| 0207.10.11 | -- Coqs et poules: | | | | | | |
| 0207.10.16 | -- Volaille de réforme | | | | | | |
| 0207.10.19 | -- Autres, dans les limites de l'engagement d'accès | 12,5 %, mais pas < 11,02\$/kg ou > 22,05\$/kg, CS | 8 %, mais pas < 7,05\$/kg ou > 14,11\$/kg | 1995/2000 | | | |
| 0207.10.21 | -- Dindons et dindes: | 12,5 %, mais pas < 11,02\$/kg ou > 22,05\$/kg, CS | 5,4 %, mais pas < 4,74\$/kg ou > 9,48\$/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0207.10.22 | -- De conserve, au-dessus de l'engagement d'accès | 12,5 %, mais pas < 11,02\$/kg ou > 22,05\$/kg, CS | 5,4 %, mais pas < 4,74\$/kg ou > 9,48\$/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0207.10.23 | -- De conserve, dans les limites de l'engagement d'accès | 12,5 %, mais pas < 11,02\$/kg ou > 22,05\$/kg, CS | 154,7 %, mais pas < 210,7\$/kg ou > 9,48\$/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0207.10.24 | -- De conserve, au-dessus de l'engagement d'accès | 12,5 %, mais pas < 11,02\$/kg ou > 22,05\$/kg, CS | 154,7 %, mais pas < 195,06\$/kg ou > 9,48\$/kg | 1995/2000 | SGS | | |

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I-A Droits

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|-----------------|---|--|---|---------------------------------|---------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Numéro du tarif | Désignation des produits | Taux de base du droit | Taux consolidé du droit | Période de mise en oeuvre, de/à | Sauvegarde spéciale | Droit de négociateur primitif | Autres droits et impositions |
| 0207.10.90 | --- Autres | 12,5 %, mais pas < 11,02\$/kg ou > 22,05\$/kg, CS | 6 %, mais pas < 7,05\$/kg ou > 14,11\$/kg | 1995/2000 | | | |
| 0207.21 | - Volailles non découpées en morceaux, congelées : | | | | | | |
| 0207.21.10 | --- Coqs et poules | 12,5 %, mais pas < 11,02\$/kg ou > 22,05\$/kg, CS | 6 %, mais pas < 7,05\$/kg ou > 14,11\$/kg | 1995/2000 | | | |
| 0207.21.91 | --- Autres : | | | | | | |
| 0207.21.92 | ----- Dans les limites de l'engagement d'accès | 12,5 %, mais pas < 11,02\$/kg ou > 22,05\$/kg, CS | 5,4 %, mais pas < 4,74\$/kg ou > 9,46\$/kg | 1995/2000 | | | |
| 0207.22 | ----- Au-dessus de l'engagement d'accès | 260,4 %, mais pas < 196,0\$/kg | 239,3 %, mais pas < 166,0\$/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0207.22.11 | ----- Dindons et dindes | | | | | | |
| 0207.22.12 | ----- De conserveries : | | | | | | |
| 0207.22.12 | ----- Dans les limites de l'engagement d'accès | 12,5 %, mais pas < 11,02\$/kg ou > 22,05\$/kg, CS | 5,4 %, mais pas < 4,74\$/kg ou > 9,46\$/kg | 1995/2000 | | | |
| 0207.22.91 | ----- Autres : | 162,0 %, mais pas < 247,9\$/kg | 154,7 %, mais pas < 210,7\$/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0207.22.92 | ----- Dans les limites de l'engagement d'accès | 12,5 %, mais pas < 11,02\$/kg ou > 22,05\$/kg, CS | 5,4 %, mais pas < 4,74\$/kg ou > 9,46\$/kg | 1995/2000 | | | |
| 0207.23.00 | ----- Au-dessus de l'engagement d'accès | 162,0 %, mais pas < 220,5\$/kg | 154,7 %, mais pas < 195,1\$/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0207.31.00 | --- Canards, oies et pintades | 12,5 %, mais pas < 11,02\$/kg ou > 22,05\$/kg, CS | 6 %, mais pas < 7,05\$/kg ou > 14,11\$/kg | 1995/2000 | | | |
| 0207.39 | - Morceaux et abats de volailles (y compris les foies), frais ou réfrigérés | | | | | | |
| 0207.39.11 | --- Foies gras d'oies ou de canards | En t., CS | En t. | 1995 | | | |
| 0207.39.12 | --- Autres | | | | | | |
| 0207.39.12 | ----- Dans les limites de l'engagement d'accès | 12,5 %, mais pas < 11,02\$/kg ou > 22,05\$/kg, CS | 5,4 %, mais pas < 4,74\$/kg ou > 9,46\$/kg | 1995/2000 | | | |
| 0207.39.14 | ----- De coqs et poules, autres que de volaille de réforme : | | | | | | |
| 0207.39.21 | ----- Dans les limites de l'engagement d'accès | 292,9 %, mais pas < 444,3 €/kg ou > 792,3€/kg | 249,0 %, mais pas < 377,6€/kg ou > 873,5€/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0207.39.22 | ----- Au-dessus de l'engagement d'accès, non désossés | | | | | | |
| 0207.39.23 | ----- Dindons et dindes : | | | | | | |
| 0207.39.23 | ----- Dans les limites de l'engagement d'accès | 12,5 %, mais pas < 11,02\$/kg ou > 22,05\$/kg, CS | 5,4 %, mais pas < 4,74\$/kg ou > 9,46\$/kg | 1995/2000 | | | |
| 0207.39.23 | ----- Au-dessus de l'engagement d'accès, non désossés | 194,5 %, mais pas < 345,6€/kg | 165,3 %, mais pas < 294,0€/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0207.39.23 | ----- Au-dessus de l'engagement d'accès, désossés | 194,5 %, mais pas < 345,6€/kg | 165,3 %, mais pas < 294,0€/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0207.41.10 | --- Autres : | | | | | | |
| 0207.41.10 | ----- Morceaux et abats de volailles autres que les foies, congelés : | | | | | | |
| 0207.41.10 | ----- De coqs ou de poules | 12,5 %, mais pas < 11,02\$/kg ou > 22,05\$/kg, CS | 6 %, mais pas < 7,05\$/kg ou > 14,11\$/kg | 1995/2000 | | | |
| 0207.41.10 | ----- Volaille de réforme | | | | | | |
| 0207.41.10 | ----- Autres : | | | | | | |

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I - A Droits

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|-----------------|--|--|---|---------------------------------|---------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Numéro du tarif | Désignation des produits | Taux de base du droit | Taux consolidés du droit | Période de mise en oeuvre, de/à | Sauvegarde spéciale | Droit de négociateur primitif | Autres droits et impositions |
| 0207.41.91 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 12,5 %, mais pas < 11,02€/kg ou > 22,05€/kg, CS | 5,4 %, mais pas < 4,74€/kg ou > 9,40€/kg | 1995/2000 | | | |
| 0207.41.92 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès, non désossés | 292,9 %, mais pas < 444,3€/kg | 249,0 %, mais pas < 377,6€/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0207.41.93 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès, désossés | 292,9 %, mais pas < 792,3€/kg | 249,0 %, mais pas < 673,5€/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0207.42 | --- De dindons ou de dindes | | | | | | |
| 0207.42.10 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 12,5 %, mais pas < 11,02€/kg ou > 22,05€/kg, CS | 5,4 %, mais pas < 4,74€/kg ou > 9,40€/kg | 1995/2000 | | | |
| 0207.42.21 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès : | | | | | | |
| 0207.42.22 | --- Non désossés | 194,5 %, mais pas < 345,6€/kg | 165,3 %, mais pas < 294,0€/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0207.43.00 | --- Désossés | 194,5 %, mais pas < 566,6€/kg | 165,3 %, mais pas < 481,6€/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0207.43.00 | --- De canards, oies ou pintades | 12,5 %, mais pas < 11,02€/kg ou > 22,05€/kg, CS | 8 %, mais pas < 7,05€/kg ou > 14,11€/kg | 1995/2000 | | | |
| 0207.50 | --- Foies de volailles, congelés | | | | | | |
| 0207.50.11 | --- De coqs et poules : | | | | | | |
| 0207.50.12 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0207.50.21 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | 260,4 %, mais pas < 758,5€/kg | 238,3 %, mais pas < 644,7€/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0207.50.22 | --- De dindons et dindes : | | | | | | |
| 0207.50.21 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | En fr., CS | En fr. | 1995/2000 | | | |
| 0207.50.22 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | 182,0 %, mais pas < 530,2€/kg | 154,7 %, mais pas < 450,6€/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0207.50.90 | --- Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 02.08 | Autres viandes et abats comestibles, frais, réfrigérés ou congelés. | | | | | | |
| 0208.10.00 | --- De lapins ou de lièvres | | | | | | |
| 0208.20.00 | --- Cuisées de grenouilles | | | | | | |
| 0208.90.00 | --- Autres | | | | | | |
| 0209.00 | Lard sans parties maigres, graisse de porc et graisse de volailles non fondues, frais, réfrigérés, congelés, salés ou en saumure, séchés ou fumés. | | | | | | |
| 0209.00.10 | --- Graisse de porc | | | | | | |
| 0209.00.20 | --- Graisse de volailles : | | | | | | |
| 0209.00.21 | --- Graisse de coqs et poules, dans les limites de l'engagement d'accès | 12,5 %, mais pas < 11,02€/kg ou > 22,05€/kg, CS | 5,4 %, mais pas < 4,74€/kg ou > 9,40€/kg | 1995/2000 | | | |
| 0209.00.22 | --- Graisse de coqs et poules, au-dessus de l'engagement d'accès | 292,9 %, mais pas < 792,3€/kg | 249,0 %, mais pas < 673,5€/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0209.00.23 | --- Graisse de dindons et dindes, dans les limites de l'engagement d'accès | 12,5 %, mais pas < 11,02€/kg ou > 22,05€/kg, CS | 5,4 %, mais pas < 4,74€/kg ou > 9,40€/kg | 1995/2000 | | | |
| 0209.00.24 | --- Graisse de dindons et dindes, au-dessus de l'engagement d'accès | 194,5 %, mais pas < 566,6€/kg | 165,3 %, mais pas < 481,6€/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0209.00.29 | --- Autres | 12,5 %, mais pas < 11,02€/kg ou > 22,05€/kg, CS | 8 %, mais pas < 7,05€/kg ou > 14,11€/kg | 1995/2000 | | | |
| 02.10 | Viandes et abats comestibles, salés ou en saumure, séchés ou fumés; farines et poudres, comestibles, de viandes ou d'abats. | | | | | | |
| 0210.11.00 | --- Viandes de l'espèce porcine | | | | | | |
| 0210.12.00 | --- Jambons, épauls et leurs morceaux, non désossés | 2,21€/kg, CS | 1,41€/kg | 1995/2000 | | | |
| 0210.12.00 | --- Poitrines (entrailardes) et leurs morceaux | 2,21€/kg, CS | 1,41€/kg | 1995/2000 | | | |

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I-A Droits

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|-----------------|--|--|---|---------------------------------|---------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Numéro du tarif | Désignation des produits | Taux de base du droit | Taux consolidé du droit | Période de mise en oeuvre, de/à | Sauvegarde spéciale | Droit de négociateur primitif | Autres droits et impositions |
| 0210.19 | --- Autres | | | | | | |
| 0210.19.10 | --- Lard salé en barils | En l ^r , CS | En l ^r . | 1995 | | | |
| 0210.19.90 | --- Autres | 2,21\$/kg, CS | 1,41\$/kg | 1995/2000 | | | |
| 0210.20.00 | - Viandes de l'espèce bovine | 2,21\$/kg, CS | 1,41\$/kg | 1995/2000 | | | |
| 0210.90 | - Autres, y compris les farines et poudres, comestibles, de viandes ou d'abats | | | | | | |
| | --- Viande de volailles : | | | | | | |
| 0210.90.11 | --- De coqs et poules, dans les limites de l'engagement d'accès | 12,5 %, mais pas < 11,02\$/kg ou > 22,05\$/kg, CS | 5,4 %, mais pas < 4,74\$/kg ou > 9,46\$/kg | 1995/2000 | | | |
| 0210.90.12 | --- De coqs et poules, au-dessus de l'engagement d'accès, non désossés | 292,9 %, mais pas < 689,46\$/kg | 249,0 %, mais pas < 580,96\$/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0210.90.13 | --- De coqs et poules, au-dessus de l'engagement d'accès, désossés | 292,9 %, mais pas < 1219,06\$/kg | 249,0 %, mais pas < 1036,26\$/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0210.90.14 | --- De dindons et dindes, dans les limites de l'engagement d'accès | 12,5 %, mais pas < 11,02\$/kg ou > 22,05\$/kg, CS | 5,4 %, mais pas < 4,74\$/kg ou > 9,46\$/kg | 1995/2000 | | | |
| 0210.90.15 | --- De dindons et dindes, au-dessus de l'engagement d'accès, non désossés | 194,5 %, mais pas < 431,76\$/kg | 165,3 %, mais pas < 366,96\$/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0210.90.16 | --- De dindons et dindes, au-dessus de l'engagement d'accès, désossés | 194,5 %, mais pas < 708,86\$/kg | 165,3 %, mais pas < 602,56\$/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0210.90.19 | --- Autres | 12,5 %, mais pas < 11,02 \$/kg ou > 22,05 \$/kg, CS | 9 %, mais pas < 7,05\$/kg ou > 14,11 \$/kg | 1995/2000 | | | |
| 0210.90.90 | --- Autres | 2,21\$/kg, CS | 1,41\$/kg | 1995/2000 | | | |

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I-A Droits

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | Droit de | |
|------------|--|-------------------------------|-------------------------------|-----------|-----|----------------------|------------------------------|
| | | | | | | récoltateur primitif | Autres droits et Impositions |
| 04.01 | Lait et crème de lait, non concentrés ni additionnés de sucre ou d'autres édulcorants. | | | | | | |
| 0401.10 | - D'une teneur en poids de matières grasses n'excédant pas 1 % | 17,5 %, CS | 7,5 % | 1995/2000 | | | |
| 0401.10.10 | -- Dans les limites de l'engagement d'accès | 283,8 %, mais pas < 40,68/l | 241,3 %, mais pas < 34,58/l | 1995/2000 | SGS | | |
| 0401.20 | - Au-dessus de l'engagement d'accès | | | | | | |
| 0401.20.10 | - D'une teneur en poids de matières grasses excédant 1 % mais n'excédant pas 6 % | 17,5 %, CS | 7,5 % | 1995/2000 | | | |
| 0401.20.20 | -- Dans les limites de l'engagement d'accès | 283,8 %, mais pas < 40,68/l | 241,3 %, mais pas < 34,58/l | 1995/2000 | SGS | | |
| 0401.30 | - Au-dessus de l'engagement d'accès | | | | | | |
| 0401.30.10 | - D'une teneur en poids de matières grasses excédant 6 % | 17,5 %, CS | 7,5 % | 1995/2000 | | | |
| 0401.30.20 | -- Dans les limites de l'engagement d'accès | 344,3 %, mais pas < 291,16/kg | 292,6 %, mais pas < 247,56/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 04.02 | Lait et crème de lait, concentrés ou additionnés de sucre ou d'autres édulcorants. | | | | | | |
| 0402.10 | - En poudre, en granulés ou sous d'autres formes solides, d'une teneur en poids de matières grasses n'excédant pas 1,5 % | | | | | | |
| 0402.10.10 | -- Dans les limites de l'engagement d'accès | 7,72€/kg, CS | 3,32€/kg | 1995/2000 | | | |
| 0402.10.20 | -- Au-dessus de l'engagement d'accès | 237,2 %, mais pas < 236,06/kg | 201,6 %, mais pas < 200,06/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0402.21 | - En poudre, en granulés ou sous d'autres formes solides, d'une teneur en poids de matières grasses excédant 1,5 % : | | | | | | |
| 0402.21.11 | -- Lait : | | | | | | |
| 0402.21.12 | -- Dans les limites de l'engagement d'accès | 7,72€/kg, CS | 3,32€/kg | 1995/2000 | | | |
| 0402.21.22 | -- Au-dessus de l'engagement d'accès | 286,4 %, mais pas < 331,06/kg | 243,4 %, mais pas < 282,06/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0402.29 | -- Crème : | | | | | | |
| 0402.29.21 | -- Dans les limites de l'engagement d'accès | 15 %, CS | 6,5 % | 1995/2000 | | | |
| 0402.29.22 | -- Au-dessus de l'engagement d'accès | 347,8 %, mais pas < 504,76/kg | 295,7 %, mais pas < 429,06/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0402.29.29 | -- Autres : | | | | | | |
| 0402.29.11 | -- Lait : | | | | | | |
| 0402.29.12 | -- Dans les limites de l'engagement d'accès | 7,72€/kg, CS | 3,32€/kg | 1995/2000 | | | |
| 0402.29.22 | -- Au-dessus de l'engagement d'accès | 286,4 %, mais pas < 331,06/kg | 243,4 %, mais pas < 282,06/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0402.29.21 | -- Crème : | | | | | | |
| 0402.29.22 | -- Dans les limites de l'engagement d'accès | 15 %, CS | 6,5 % | 1995/2000 | | | |
| 0402.29.29 | -- Au-dessus de l'engagement d'accès | 347,8 %, mais pas < 504,76/kg | 295,7 %, mais pas < 429,06/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0402.91 | - Autres : | | | | | | |
| 0402.91.10 | -- Sans addition de sucre ou d'autres édulcorants | | | | | | |
| 0402.91.20 | -- Dans les limites de l'engagement d'accès | 6,61€/kg, CS | 2,84€/kg | 1995/2000 | | | |
| 0402.99 | -- Au-dessus de l'engagement d'accès | 305,1 %, mais pas < 92,96/kg | 259,4 %, mais pas < 79,96/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0402.99.10 | -- Autres : | | | | | | |
| 0402.99.20 | -- Dans les limites de l'engagement d'accès | 6,61€/kg, CS | 2,84€/kg | 1995/2000 | | | |
| 0402.99.29 | -- Au-dessus de l'engagement d'accès | 300,0 %, mais pas < 111,06/kg | 255,0 %, mais pas < 95,16/kg | 1995/2000 | SGS | | |

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I - A Droits

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|-----------------|---|-------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|---------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Numéro du tarif | Désignation des produits | Taux de base du droit | Taux consolidés du droit | Période de mise en oeuvre, de/à | Sauvegarde spéciale | Droit de négociateur primitif | Autres droits et impositions |
| 4.03 | Babeurre, lait et crème caillés, yoghourt, képhir et autres laits et crèmes fermentés ou acidifiés, même concentrés ou additionnés de sucre ou d'autres édulcorants ou aromatisés ou additionnés de fruits ou de cacao. | | | | | | |
| | - Yoghourt | | | | | | |
| 403.10 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 15 % CS | 6,5 % | 1995/2000 | SGS | | |
| 403.10.20 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | 279,5 %, mais pas < 54,9¢/kg | 237,5 %, mais pas < 46,6¢/kg | 1995/2000 | | | |
| 403.90 | - Autres | | | | | | |
| | --- Babeurre en poudre : | | | | | | |
| 403.90.11 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 7,72¢/kg, CS | 3,32¢/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 403.90.12 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | 244,9 %, mais pas < 243,8¢/kg | 208,2 %, mais pas < 207,1¢/kg | 1995/2000 | | | |
| | - Autres : | | | | | | |
| 403.90.91 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 17,5 %, CS | 7,5 % | 1995/2000 | SGS | | |
| 403.90.92 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | 254,7 %, mais pas < 253,4¢/kg | 216,5 %, mais pas < 215,4¢/kg | 1995/2000 | | | |
| 04.04 | Lactosérum, même concentré ou additionné de sucre ou d'autres édulcorants, produit consistant en composants naturels du lait, même additionnés de sucre ou d'autres édulcorants, non dénommés ni compris ailleurs. | | | | | | |
| | - Lactosérum, modifié ou non, même concentré ou additionné de sucre ou d'autres édulcorants | | | | | | |
| 0404.10 | --- Concentré de protéines de lactosérum | 7,72¢/kg, CS | 4,94¢/kg | 1995/2000 | | | |
| | --- Lactosérum en poudre : | | | | | | |
| 0404.10.21 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 7,72¢/kg, CS | 3,32¢/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0404.10.22 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | 244,9 %, mais pas < 243,8¢/kg | 208,2 %, mais pas < 207,1¢/kg | 1995/2000 | | | |
| 0404.10.90 | --- Autres | 17,5 %, CS | 11,2 % | 1995/2000 | | | |
| 0404.90 | - Autres | | | | | | |
| 0404.90.10 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 15 %, CS | 6,5 % | 1995/2000 | SGS | | |
| 0404.90.20 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | 317,7 %, mais pas < 370,9¢/kg | 270,1 %, mais pas < 315,2¢/kg | 1995/2000 | | | |
| 0405.00 | Beurre et autres matières grasses du lait. | | | | | | |
| | - Beurre : | | | | | | |
| 0405.00.11 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 26,46¢/kg, CS | 11,39¢/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0405.00.12 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | 351,4 %, mais pas < 470,9¢/kg | 298,7 %, mais pas < 400,1¢/kg | 1995/2000 | | | |
| | - Autres : | | | | | | |
| 0405.00.91 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 17,5 %, CS | 7,5 % | 1995/2000 | SGS | | |
| 0405.00.92 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | 368,9 %, mais pas < 602,9¢/kg | 313,6 %, mais pas < 512,4¢/kg | 1995/2000 | | | |
| 04.06 | Fromages et caillé-boîte. | | | | | | |
| 0406.10 | - Fromages frais (non affinés), y compris le fromage de lactosérum, et caillé-boîte | | | | | | |
| | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 7,72¢/kg, CS | 3,32¢/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0406.10.20 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | 269,0 %, mais pas < 531,1¢/kg | 245,8 %, mais pas < 451,5¢/kg | 1995/2000 | | | |
| 0406.20 | - Fromages râpés ou en poudre, de tous types | | | | | | |
| | --- Cheddar et du type Cheddar : | | | | | | |
| | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 6,61¢/kg, CS | 2,84¢/kg | 1995/2000 | | | |

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I - A Droits

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|-----------------|--|-------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|---------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Numéro du tarif | Désignation des produits | Taux de base du droit | Taux consolidés du droit | Période de mise en oeuvre, de/à | Sauvegarde spéciale | Droit de négociateur primitif | Autres droits et impositions |
| 406.20.12 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | 289,0 %, mais pas < 421,24/kg | 245,6 %, mais pas < 358,04/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| | --- Autres: | | | | | | |
| 406.20.91 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 7,72€/kg, CS | 3,32€/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 406.20.92 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | 289,0 %, mais pas < 601,74/kg | 245,6 %, mais pas < 511,44/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 406.30 | - Fromages fondus, autres que râpés ou en poudre | | | | | | |
| 406.30.10 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 7,72€/kg, CS | 3,32€/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 406.30.20 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | 289,0 %, mais pas < 510,44/kg | 245,6 %, mais pas < 433,84/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 406.40 | - Fromages à pâte persillée | | | | | | |
| 406.40.10 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 7,72€/kg, CS | 3,32€/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 406.40.20 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | 289,0 %, mais pas < 628,84/kg | 245,6 %, mais pas < 532,84/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 406.90 | - Autres fromages | | | | | | |
| | --- Cheddar et du type Cheddar: | | | | | | |
| 406.90.11 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 6,61€/kg, CS | 2,94€/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 406.90.12 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | 289,0 %, mais pas < 414,94/kg | 245,6 %, mais pas < 352,84/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| | --- Camembert et du type Camembert: | | | | | | |
| 406.90.21 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 7,72€/kg, CS | 3,32€/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 406.90.22 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | 289,0 %, mais pas < 680,54/kg | 245,6 %, mais pas < 578,44/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| | --- Brie et du type Brie: | | | | | | |
| 406.90.31 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 7,72€/kg, CS | 3,32€/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 406.90.32 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | 289,0 %, mais pas < 647,34/kg | 245,6 %, mais pas < 550,24/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| | --- Gouda et du type Gouda: | | | | | | |
| 406.90.41 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 7,72€/kg, CS | 3,32€/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 406.90.42 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | 289,0 %, mais pas < 497,84/kg | 245,6 %, mais pas < 423,34/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| | --- Provolone et du type Provolone: | | | | | | |
| 406.90.51 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 7,72€/kg, CS | 3,32€/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 406.90.52 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | 289,0 %, mais pas < 597,54/kg | 245,6 %, mais pas < 507,84/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| | --- Mozzarella et du type Mozzarella: | | | | | | |
| 406.90.61 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 7,72€/kg, CS | 3,32€/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 406.90.62 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | 289,0 %, mais pas < 414,94/kg | 245,6 %, mais pas < 352,84/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| | --- Suisse/Emmental et du type Suisse/Emmental: | | | | | | |
| 406.90.71 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 7,72€/kg, CS | 3,32€/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 406.90.72 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | 289,0 %, mais pas < 510,44/kg | 245,6 %, mais pas < 433,84/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| | --- Gruyère et du type Gruyère: | | | | | | |
| 406.90.81 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 7,72€/kg, CS | 3,32€/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 406.90.82 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | 289,0 %, mais pas < 618,34/kg | 245,6 %, mais pas < 525,54/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| | --- Havarti et du type Havarti: | | | | | | |
| 406.90.91 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 7,72€/kg, CS | 3,32€/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 406.90.92 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | 289,0 %, mais pas < 510,44/kg | 245,6 %, mais pas < 433,84/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| | --- Parmesan et du type Parmesan: | | | | | | |
| 406.90.93 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 7,72€/kg, CS | 3,32€/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 406.90.94 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | 289,0 %, mais pas < 597,54/kg | 245,6 %, mais pas < 507,84/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| | --- Romano et du type Romano: | | | | | | |
| 406.90.95 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 7,72€/kg, CS | 3,32€/kg | 1995/2000 | SGS | | |

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I-A Droits

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|-----------------|--|--------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|---------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Numéro du tarif | Désignation des produits | Taux de base du droit | Taux consolidé du droit | Période de mise en oeuvre, de/à | Sauvegarde spéciale | Droit de négociateur primitif | Autres droits et impositions |
| 406.00.06 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | 289,0 %, mais pas < 605,8¢/kg | 245,6 %, mais pas < 514,0¢/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| | --- Autres: | | | | | | |
| 406.00.08 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 7,72¢/kg, CS | 3,32¢/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 406.00.09 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | 289,0 %, mais pas < 414,0¢/kg | 245,6 %, mais pas < 352,7¢/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 407 | Oeufs d'oiseaux, en coquilles, frais, conservés ou cuits. | | | | | | |
| | --- De coqs et poules: | | | | | | |
| 407.00.11 | --- D'incubation, pour grilloirs, dans les limites de l'engagement d'accès | 3,5¢/doz, CS | 1,51¢/doz | 1995/2000 | SGS | | |
| 407.00.12 | --- D'incubation, pour grilloirs, au-dessus de l'engagement d'accès | 280,4 %, mais pas < 342,7¢/doz | 238,3 %, mais pas < 291,2¢/doz | 1995/2000 | SGS | | |
| 407.00.18 | --- Autres, dans les limites de l'engagement d'accès | 3,5¢/doz, CS | 1,51¢/doz | 1995/2000 | SGS | | |
| 407.00.19 | --- Autres, au-dessus de l'engagement d'accès | 192,3 %, mais pas < 94,0¢/doz | 163,5 %, mais pas < 79,9¢/doz | 1995/2000 | SGS | | |
| 407.00.90 | --- Autres | 3,5¢/doz, CS | 2,2¢/doz | 1995/2000 | SGS | | |
| 04.06 | Oeufs d'oiseaux, dépourvus de leurs coquilles, et jaunes d'oeufs, frais, séchés, cuits à l'eau ou à la vapeur, moulés, congelés ou autrement conservés, même additionnés de sucre ou d'autres édulcorants. | | | | | | |
| | --- Jaunes d'oeuf: | | | | | | |
| 0408.11 | --- Séchés | | | | | | |
| 0408.11.10 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 20 %, CS | 6,6 % | 1995/2000 | SGS | | |
| 0408.11.20 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | 720,1¢/kg | 612,1¢/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0408.19 | --- Autres | | | | | | |
| 0408.19.10 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 15,43¢/kg | 6,63¢/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0408.19.20 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | 176,5¢/kg | 151,7¢/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| | --- Autres: | | | | | | |
| 0408.91 | --- Séchés | | | | | | |
| 0408.91.10 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 20 %, CS | 6,6 % | 1995/2000 | SGS | | |
| 0408.91.20 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | 720,1¢/kg | 612,1¢/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0408.99 | --- Autres | | | | | | |
| 0408.99.10 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 15,43¢/kg, CS | 6,63¢/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0408.99.20 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | 176,5¢/kg | 151,7¢/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0409.00.00 | Miel naturel. | 3,31¢/kg, CS | 2,12¢/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 0410.00.00 | Produits comestibles d'origine animale, non dénommés ni compris ailleurs. | 17,5 %, CS | 11,2 % | 1995/2000 | | | |

Liste V: - Canada
Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
SECTION I - Produits agricoles
SECTION I - A Droits

Chapitre 5

AUTRES PRODUITS D'ORIGINE ANIMALE,
NON DÉNOMMÉS NI COMPRIS AILLEURS

Notes.

1. Le présent Chapitre ne comprend pas :

- a) les produits comestibles autres que le sang d'animal (liquide ou desséché) et que les boyaux, vessies et estomacs d'animaux, entiers ou en morceaux;
 - b) les cuirs, peaux et pelleteries, autres que les produits du n° 05.05 et les rognures et déchets similaires de peaux brutes du n° 05.11 (Chapitres 41 ou 43);
 - c) les matières premières textiles d'origine animale autres que le crin et les déchets de crin (Section XI);
 - d) les têtes préparées pour articles de broserie (n° 96.03).
2. Les cheveux défilés de longueur, mais non remis dans le même sens, sont considérés comme cheveux bruts (n° 05.01).
3. Dans la Nomenclature, on considère comme ivoire la matière fournie par les défenses d'éléphant, de morse, de narval, de sanglier, les cornes de rhinocéros ainsi que les dents de tous les animaux.
4. Dans la Nomenclature, on considère comme crins les poils de la crinière ou de la queue des équidés ou des bovidés.

Note supplémentaire.

1. Le n° tarifaire 0510.00.10 couvre tous les produits du n° 05.10, à l'exclusion de l'urine animale, utilisés pour la préparation de produits pharmaceutiques.

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I - A Droits

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|--|--|--|----------------------------|---------------------------------|---------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Numéro du tarif | Désignation des produits | Taux de base du droit | Taux consolidé du droit | Période de mise en oeuvre, de/à | Sauvegarde spéciale | Droit de négociateur primitif | Autres droits et impositions |
| 0501.00.00 05.02 | Cheveux bruts, même lavés ou dégraisés; déchets de chevaux. Soles de porc ou de sanglier; poils de blaireau et autres poils pour la brosse; déchets de ces soles ou poils. | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0502.10.00 0502.90.00 | - Soles de porc ou de sanglier et déchets de ces soles - Autres | En fr., CS En fr., CS | En fr. En fr. | 1995 1995 | | | |
| 0503.00.00 0503.00.10 0503.00.90 0504.00.00 | Crins et déchets de crin, même en nappes avec ou sans support. - - - En nappe avec support - - - Autres Boyaux, vessies et estomacs d'animaux, entiers ou en morceaux, autres que ceux de poissons. | 25 %, CS En fr., CS En fr., CS | 16 % En fr. En fr. | 1995/2000 1995 1995 | | | |
| 05.05 | Peaux et autres parties d'oiseaux revêtues de leurs plumes ou de leur duvet, plumes et parties de plumes (même rognées), duvet, bruts ou simplement nettoyés, désinfectés ou traités en vue de leur conservation, poudres et déchets de plumes ou de parties de plumes. | | | | | | |
| 0505.10.00 0505.90.00 05.06 | - Plumes de espèces utilisées pour le rembourrage; duvet - Autres Os et cornillons, bruts, dégraisés, simplement préparés (mais non découpés en forme), acidulés ou dégraisés; poudres et déchets de ces matières. | En fr., CS En fr., CS | En fr. En fr. | 1995 1995 | | | |
| 0506.10 0506.10.10 0506.10.90 0506.90.00 05.07 | - Osatine et os acidulés - - - Devant servir à la fabrication de la gélatine - - - Autres - Autres Ivoire, écaille de tortue, fanons (y compris les barbes) de baleine ou d'autres mammifères marins, cornes, bois, sabots, ongles, griffes et bœcs, bruts ou simplement préparés, mais non découpés en forme, poudres et déchets de ces matières. | En fr., CS 10,2 %, CS En fr., CS | En fr. 6,5 % En fr. | 1995 1995/2000 1995 | | | |
| 0507.10.00 0507.90.00 0508.00.00 | - Ivoire; poudres et déchets d'ivoire - Autres Corail et matières similaires, bruts ou simplement préparés, mais non autrement travaillés; coquilles et carapaces de mollusques; de crustacés ou d'échinodermes et os de seiches, bruts ou simplement préparés, mais non découpés en forme, leurs poudres et leurs déchets. | En fr., CS En fr., NC En fr., CS | En fr. En fr. En fr. | 1995 1995 1995 | | | |
| 0508.00.00 0510.00 | Éponges naturelles d'origine animale. Ambre gris, castoreum, civette et musc; cantharides; bile, même séchées; glandes et autres substances d'origine animale utilisées pour la préparation de produits pharmaceutiques, traîches, réfrigérées, congelées ou autrement conservées de façon provisoire. | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I-A Droits

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|-----------------|--|-----------------------|-------------------------|---------------------------------|---------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Numéro du tarif | Désignation des produits | Taux de base du droit | Taux consolidé du droit | Période de mise en oeuvre, de/à | Sauvegarde spéciale | Droit de négociateur primitif | Autres droits et impositions |
| 0510.00.10 | --- Glandes et autres substances d'origine animale, autres que l'urine animale, devant servir à la préparation de produits pharmaceutiques, fraîches, réfrigérées, congelées ou autrement conservées de façon provisoire | En fr., NC | En fr. | 1995 | | | |
| 0510.00.90 | --- Autres | 10,2 %, CS | 6,5 % | 1995/2000 | | | |
| 05.11 | Produits d'origine animale, non dénommés ni compris ailleurs; animaux morts des Chapitres 1 ou 3, impropres à l'alimentation humaine. | | | | | | |
| 0511.10.00 | - Sperme de taureaux | En fr., NC | En fr. | 1995 | | | |
| 0511.99.00 | - Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |

Liste V: - Canada
Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
SECTION I - Produits agricoles
SECTION I-A Droits

Section II

PRODUITS DU RÈGNE VÉGÉTAL

Note.

1. Dans la présente Section, l'expression **agglomérés sous forme de pellets** désigne les produits présentés sous forme de cylindres, boulettes, etc. agglomérés soit par simple pression, soit par adjonction d'un liant dans une proportion n'excédant pas 3 % en poids.

Liste V: - Canada
Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
SECTION I - Produits agricoles
SECTION I-A Droits

Chapitre 6

PLANTES VIVANTES ET PRODUITS DE LA FLORICULTURE

Notes.

1. Sous réserve de la deuxième partie du n° 06.01, le présent Chapitre comprend uniquement les produits fournis habituellement par les horticulteurs, les pépiniéristes ou les fleuristes, en vue de la plantation ou de l'ornementation. Sont, toutefois, exclus de ce Chapitre, les pommes de terre, les oignons potagers, les échalotes, les aux potagers et les autres produits du Chapitre 7.
2. Les bouquets, corbeilles, couronnes et articles similaires sont assimilés aux fleurs ou aux feuillages des n° 06.03 ou 06.04, et il n'est pas tenu compte des accessoires en autres matières. Toutefois, ces positions ne couvrent pas les collages et tableaux similaires du n° 97.01.

Note supplémentaire.

1. Au sens du n° tarifaire 0602.99.91, on entend par << pour le bouturage >> exclusivement les produits importés dans le but formel de produire des boutures, des boutons, des scions, des graines et autres marchandises similaires ou de subir eux-mêmes des greffes, du marcottage, etc.

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I-A Droits

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|-----------------|---|-----------------------|-------------------------|---------------------------------|---------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Numéro du tarif | Désignation des produits | Taux de base du droit | Taux consolidé du droit | Période de mise en oeuvre, de/A | Sauvegarde spéciale | Droit de négociateur primitif | Autres droits et impositions |
| 06.01 | Bulbes, oignons, tubercules, racines tubéreuses, griffes et rhizomes, en repos végétatif, en végétation ou en fleur; plantes, parties et racines de chicorée autres que les racines du n° 12.12. | | | | | | |
| 0601.10 | - Bulbes, oignons, tubercules, racines tubéreuses, griffes et rhizomes, en repos végétatif | | | | | | |
| | --- Bulbes: | | | | | | |
| 0601.10.11 | --- Du genre des narcisses | 10 %, CS | 6,4 % | 1995/2000 | | | |
| 0601.10.19 | --- Autres | 10 %, CS | 6,4 % | 1995/2000 | | | |
| | --- Oignons, racines tubéreuses, liges bulbeuses, griffes et rhizomes: | | | | | | |
| 0601.10.21 | --- Racines tubéreuses de cannas, de dahlias et de phoignes | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0601.10.22 | --- Tiges bulbeuses de gléou | 12,5 %, CS | 6 % | 1995/2000 | | | |
| 0601.10.23 | --- Rhizomes de rhubarbe et griffes d'asperges | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0601.10.29 | --- Autres | 10 %, CS | 6,4 % | 1995/2000 | | | |
| 0601.20 | - Bulbes, oignons, tubercules, racines tubéreuses, griffes et rhizomes, en végétation ou en fleur; plantes, parties et racines de chicorée | | | | | | |
| | --- Bulbes de narcisses, en végétation ou en fleur | | | | | | |
| 0601.20.11 | --- Autres | 10 %, CS | 6,5 % | 1995/2000 | | | |
| 0601.20.12 | --- Oignons, racines tubéreuses, liges bulbeuses, griffes et rhizomes | 10 %, CS | 6,4 % | 1995/2000 | | | |
| | plantes, parties et racines de chicorée: | | | | | | |
| 0601.20.21 | --- Racines tubéreuses de cannas, de dahlias et de phoignes | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0601.20.22 | --- Plaris, plantes et racines de chicorée | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0601.20.29 | --- Autres | 10 %, CS | 6,4 % | 1995/2000 | | | |
| 06.02 | Autres plantes vivantes (y compris leurs racines), boutures et greffons; blanc de champignons. | | | | | | |
| 0602.10.00 | - Boutures non racinées et greffons | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0602.20.00 | - Arbres, arbustes, arbrisseaux et buissons, à fruits comestibles, greffés ou non | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0602.30.00 | - Rhododendrons et azalées, greffés ou non | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0602.40 | - Rosiers, greffés ou non | 10 %, CS | 6,4 % | 1995/2000 | | | |
| 0602.40.10 | --- Rosiers multiflores | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0602.40.90 | --- Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0602.91.00 | --- Blanc de champignons | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0602.99 | --- Autre | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0602.99.10 | --- Palmiers, fougères (autres que les fougères à racines tubéreuses), caoutchouliers fous, lias, araucarias, lauriers, cactus, cardères, plants de patate douce, plants de chou, plants de chou-fleur, plants d'oignons et fraisiers | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| | --- Autres: | | | | | | |

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I-A Droits

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|-----------------|---|-----------------------|--------------------------|---------------------------------|---------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Numéro du tarif | Désignation des produits | Taux de base du droit | Taux consolidés du droit | Période de mise en oeuvre, de/à | Sauvegarde spéciale | Droit de négociateur primitif | Autres droits et impositions |
| 0602.99.01 | ---- Pour le bouturage, les plants de légumes pour la production des légumes | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0602.99.99 | ---- Autres | 10%, CS | 6,4% | 1995/2000 | | | |
| 06.03 | Flurs et boutons de flurs, coupés, pour bouquets ou pour ornements, frais, séchés, blanchis, teints, imprégnés ou autrement préparés. | | | | | | |
| | - Frais | | | | | | |
| 0603.10 | ---- Orchidées : | | | | | | |
| 0603.10.11 | ---- Cymbidium | 25%, NC | 16% | 1995/2000 | | | |
| 0603.10.19 | ---- Autres | 25%, NC | 12,5% | 1995/2000 | | | |
| 0603.10.20 | ---- Roses | 12,5%, CS | 10,6% | 1995/2000 | | | |
| 0603.10.30 | ---- Oeillets ou chrysanthèmes | 12,5%, CS | 8% | 1995/2000 | | | |
| 0603.10.90 | ---- Autres | 12,5%, CS | 6,3% | 1995/2000 | | | |
| 0603.90 | ---- Autres | | | | | | |
| 0603.90.11 | ---- Gypsophiles, teintes, blanchies ou imprégnées | 10,2%, CS | 6,5% | 1995/2000 | | | |
| 0603.90.12 | ---- Autres | 10,2%, CS | En fr. | 1989 | | | |
| 0603.90.20 | ---- Gypsophiles, séchées et préparées | 12,5%, CS | 8% | 1995/2000 | | | |
| 0603.90.90 | ---- Autres | 12,5%, CS | En fr. | 1989 | | | |
| 06.04 | Feuilles, feuilles, rameaux et autres parties de plantes, sans flurs ni boutons de flurs, et herbes, mousses et lichens, pour bouquets ou pour ornements, frais, séchés, blanchis, teints, imprégnés ou autrement préparés. | | | | | | |
| | - Mousses et lichens | | | | | | |
| 0604.10.00 | - Autres | En fr., NC | En fr. | 1995 | | | |
| 0604.01 | ---- Frais | | | | | | |
| 0604.01.10 | ---- Herbes et feuilles de palmier | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0604.01.20 | ---- Feuilles d'Asparagus setaceus | 12,5%, CS | 8% | 1995/2000 | | | |
| 0604.01.30 | ---- Arbres de Noël | En fr., NC | En fr. | 1995 | | | |
| 0604.01.90 | ---- Autres | 12,5%, CS | 6,3% | 1995/2000 | | | |
| 0604.99 | ---- Autres | | | | | | |
| 0604.99.10 | ---- Herbes et feuilles de palmier | En fr., NC | En fr. | 1995 | | | |
| 0604.99.90 | ---- Autres | 12,5%, CS | 8% | 1995/2000 | | | |

Liste V: - Canada
Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
SECTION I - Produits agricoles
SECTION I - A Droits

Chapitre 7

LÉGUMES, PLANTES, RACINES ET TUBERCULES ALIMENTAIRES

Notes.

1. Le présent Chapitre ne comprend pas les produits fourragers du n° 12.14.
2. Dans les n°s 07.09, 07.10, 07.11 et 07.12 la désignation légumes comprend également les champignons comestibles, les truffes, les olives, les câpres, les courgettes, les courges, les aubergines, le maïs doux (*Zea mays* var. *saccharata*), les piments du genre Capsicum ou de genre Pimenta, les fenouils et des plantes potagères comme le persil, le cerfeuil, l'estragon, le cresson et la marjolaine cultivée (*Majorana hortensis* ou *Origanum majorana*).
3. Le n° 07.12 comprend tous les légumes secs des espèces classées dans les n°s 07.01 à 07.11, à l'exclusion :
 - a) des légumes à cosse secs, écosés (n° 07.13);
 - b) du maïs doux sous les formes spécifiées dans les n°s 11.02 à 11.04;
 - c) des farines, semoules et flocons de pommes de terre (n° 11.05);
 - d) des farines et semoules des légumes à cosse secs du n° 07.13 (n° 11.06).
4. Les piments du genre Capsicum ou du genre Pimenta séchés ou broyés ou pulvérisés sont toutefois exclus du présent Chapitre (n° 09.04).

Notes supplémentaires.

1. Le poids de l'emballage sera compris dans le poids des marchandises aux fins du calcul des droits de douane des marchandises classées dans les n°s 07.02, 07.03, 07.04, 07.05, 07.06, 07.07, 07.08 ou 07.09.
2. a) Le ministre ou le sous-ministre peut, sous réserve d'un numéro tarifaire mentionné à la Note supplémentaire 2 b), ordonner qu'un numéro tarifaire mentionné à la Note supplémentaire 2 c) soit suspendu à l'égard de marchandises qu'il désigne et rendre applicable à ces marchandises, lors de leur importation via le bureau de douane d'une région ou d'une partie du Canada qu'il désigne, un numéro tarifaire mentionné à la Note supplémentaire 2 b) pendant la période qu'il fixe.

Liste V: -- Canada

Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement

PARTIE 1 -- TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE

SECTION I -- Produits agricoles

SECTION I -- A Droits

b) N^{os} tarifaires qui peuvent prendre effet : 0702.00.91, 0703.10.21, 0703.10.31, 0703.10.91, 0704.10.11 ou 0704.10.12, 0704.20.11 ou 0704.20.12, 0704.90.21, 0704.90.31, 0704.90.41, 0705.11.11 ou 0705.11.12, 0705.19.11 ou 0705.19.12, 0706.10.11 ou 0706.10.12, 0706.10.21 ou 0706.10.22, 0706.90.21 ou 0706.90.22, 0706.90.51, 0707.00.91, 0708.10.91, 0708.20.21 ou 0708.20.22, 0709.20.91, 0709.40.11 ou 0709.40.12, 0709.60.10, 0709.90.31, 0709.90.41, ou 0709.90.51 ou 0709.90.52.

c) N^{os} tarifaires qui peuvent être suspendus : 0702.00.99, 0703.10.29, 0703.10.39, 0703.10.99, 0704.10.90, 0704.20.90, 0704.90.29, 0704.90.39, 0704.90.49, 0705.11.90, 0705.19.90, 0706.10.30, 0706.90.30, 0706.90.59, 0707.00.99, 0708.10.99, 0708.20.30, 0709.20.99, 0709.40.90, 0709.60.90, 0709.90.39, 0709.90.49 ou 0709.90.60.

d) Si, avant l'entrée en vigueur d'une ordonnance établie en vertu de la Note supplémentaire 2 a), une personne a acheté des marchandises pour les importer, via un bureau de douane d'une région ou partie du Canada désignée dans l'ordonnance, en croyant de bonne foi que la franchise douanière indiquée à un numéro tarifaire ou à des numéros tarifaires énumérés à la Note supplémentaire 2 c) s'y appliquait et si, au moment de l'entrée en vigueur de l'ordonnance, les marchandises étaient en route vers l'acheteur au Canada, le numéro tarifaire ou les numéros tarifaires énumérés à la Note supplémentaire 2 c) s'appliquent aux marchandises, nonobstant l'ordonnance.

3. a) Le ministre ou le sous-ministre peut ordonner qu'un taux de droit de douane inscrit à un numéro tarifaire mentionné ci-après soit suspendu à l'égard de marchandises qu'il désigne et leur appliquer la franchise de droits lors de leur importation via le bureau de douane d'une région ou d'une partie du Canada qu'il désigne pendant la période qu'il fixe : 0703.20.00, 0703.90.00, 0704.90.90, 0706.90.40, 0708.20.90, 0708.90.90, 0709.90.20, 0709.90.99 ou 0714.90.21.

b) Si, avant qu'une ordonnance établie en vertu de la Note supplémentaire 3 a) ne soit révoquée ou ne devienne caduque, une personne a acheté des marchandises pour les importer, via un bureau de douane d'une région ou partie du Canada désignée dans l'ordonnance, en croyant de bonne foi que la franchise douanière s'y appliquait et si, au moment où l'ordonnance a été révoquée ou est devenue caduque, les marchandises étaient en route vers l'acheteur au Canada, la franchise douanière s'applique aux marchandises nonobstant la révocation ou la caducité de l'ordonnance.

4. L'ordre du ministre ou du sous-ministre prévu à la Note supplémentaire 2 a) ou 3 a) est réputé ne pas être un règlement au sens et pour l'application de la Loi sur les textes réglementaires.

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I-A Droits

| 1 Numéro du tarif | 2 Désignation des produits | 3 Taux de base du droit | 4 Taux consolidé du droit | 5 Période de mise en oeuvre, de/à | Droit de | | 8 Autres droits et impositions |
|----------------------|--|----------------------------------|------------------------------|--------------------------------------|--------------------------|---------------------------|-----------------------------------|
| | | | | | 6 sauvegarde spéciale | 7 négociateur primitif | |
| 07.01 | Pommes de terre, à l'état frais ou réfrigéré. | | | | | | |
| 0701.10.00 | - De semence | 7,72\$/t, CS | 4,94\$/t | 1995/2000 | | | |
| 0701.90.00 | - Autres | 7,72\$/t, CS | 4,94\$/t | 1995/2000 | | | |
| 0702.00 | Tomates, à l'état frais ou réfrigéré. | | | | | | |
| 0702.00.10 | --- Pour la transformation | 2,21\$/kg, mais pas < 15 %, CS | 1,41\$/kg, mais pas < 9,6 % | 1995/2000 | | | |
| 0702.00.91 | --- Autres: --- Importés au cours d'une période spécifiée par une ordonnance du Ministre ou du sous-ministre, temps qui peut se diviser en deux périodes distinctes, mais n'excédant pas un total de 32 semaines au cours d'une période de 12 mois se terminant le 31 mars | 5,51\$/kg, mais pas < 15 %, CS | 4,66\$/kg, mais pas < 12,8 % | 1995/2000 | | | |
| 0702.00.99 | --- Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 07.03 | Oignons, échalotes, aux (elis), poireaux et autres légumes alliacés, à l'état frais ou réfrigéré. | | | | | | |
| 0703.10 | - Oignons et échalotes | | | | | | |
| 0703.10.10 | --- Plants d'oignons | | | | | | |
| 0703.10.21 | --- Oignons dits espagnols, pour la transformation: --- Importés au cours d'une période spécifiée par une ordonnance du Ministre ou du sous-ministre, mais n'excédant pas 12 semaines au cours d'une période de 12 mois se terminant le 31 mars | 6,61\$/kg, mais pas < 15 %, CS | 4,23\$/kg, mais pas < 9,6 % | 1995/2000 | | | |
| 0703.10.29 | --- Autres | 3,31\$/kg, mais pas < 15 %, CS | 2,12\$/kg, mais pas < 9,6 % | 1995/2000 | | | |
| 0703.10.31 | --- Oignons et échalotes, verts: --- Importés au cours d'une période spécifiée par une ordonnance du Ministre ou du sous-ministre, temps qui peut se diviser en deux périodes distinctes, mais n'excédant pas un total de 22 semaines au cours d'une période de 12 mois se terminant le 31 mars | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0703.10.39 | --- Autres | 5,51\$/kg, mais pas < 12,5 %, CS | 4,66\$/kg, mais pas < 10,6 % | 1995/2000 | | | |
| 0703.10.91 | --- Importés au cours d'une période spécifiée par une ordonnance du Ministre ou du sous-ministre, temps qui peut se diviser en deux périodes distinctes, mais n'excédant pas un total de 46 semaines au cours d'une période de 12 mois se terminant le 31 mars | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0703.10.99 | --- Autres | 3,31\$/kg, mais pas < 15 %, CS | 2,61\$/kg, mais pas < 12,8 % | 1995/2000 | | | |
| 0703.20.00 | - Aux (elis) | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0703.90.00 | - Poireaux et autres légumes alliacés | 5 %, CS | En fr. | 1995/2000 | | | |
| 07.04 | Choux, choux-fleurs, choux-frais, choux-raves et produits comestibles similaires du genre Brassica, à l'état frais ou réfrigéré. | 5 %, CS | En fr. | 1995/2000 | | | |
| 0704.10 | - Choux-fleurs et choux-fleurs brocolis | | | | | | |

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I - A Droits

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|-----------------|---|--|---|--|---------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Numéro du tarif | Désignation des produits | Taux de base du droit | Taux consolidés du droit | Période de mise en oeuvre, de/à | Sauvegarde spéciale | Droit de négociateur primitif | Autres droits et impositions |
| | --- Importés au cours d'une période spécifiée par une ordonnance du Ministère ou du sous-ministre, temps qui peut se diviser en deux périodes distinctes, mais n'excédant pas un total de 20 semaines au cours d'une période de 12 mois se terminant le 31 mars: --- En paquets d'un poids n'excédant pas 2,27 kg chacun --- En vrac ou en paquets d'un poids excédant 2,27 kg chacun --- Autres - Choux de Bruxelles --- Importés au cours d'une période spécifiée par une ordonnance du Ministère ou du sous-ministre, mais n'excédant pas 20 semaines au cours d'une période de 12 mois se terminant le 31 mars: --- En paquets d'un poids n'excédant pas 2,27 kg chacun --- En vrac ou en paquets d'un poids excédant 2,27 kg chacun --- Autres - Autres --- Brocolis pour la transformation --- Autres brocolis: --- Importés au cours d'une période spécifiée par une ordonnance du Ministère ou du sous-ministre, mais n'excédant pas 16 semaines au cours d'une période de 12 mois se terminant le 31 mars --- Autres --- Choux (brassica oleracea, capitata): --- Importés au cours d'une période spécifiée par une ordonnance du Ministère ou du sous-ministre, temps qui peut se diviser en deux périodes distinctes, mais n'excédant pas un total de 34 semaines au cours d'une période de 12 mois se terminant le 31 mars --- Autres --- Choux, chinois ou laitue chinoises (Brassica rapa, chinensis, et Brassica rapa, pekinensis): --- Importés au cours d'une période spécifiée par une ordonnance du Ministère ou du sous-ministre, mais n'excédant pas 30 semaines au cours d'une période de 12 mois se terminant le 31 mars --- Autres --- Autres Laitues (Lactuca sativa) et chiborées (Cichorium spp.), à l'état frais ou réfrigéré. - Laitues: --- Pommes | 2,21¢/kg, mais pas < 5 % + 5 %, CS 2,21¢/kg, mais pas < 5 %, CS En fr., CS 6,01¢/kg, mais pas < 12,5 % + 5 %, CS 6,01¢/kg, mais pas < 12,5 %, CS En fr., CS 3,31¢/kg, mais pas < 10 %, CS 5,51¢/kg, mais pas < 15 %, CS En fr., CS 2,76¢/kg, mais pas < 15 %, CS En fr., CS En fr., CS 2,76¢/kg, mais pas < 15 %, CS En fr., CS 2,35¢/kg, mais pas < 12,8 % En fr., CS 5 %, CS | 1,88¢/kg, mais pas < 4,3 % + 4,3 % 1,88¢/kg, mais pas < 4,3 % En fr. 5,62¢/kg, mais pas < 10,6 % + 4,3 % 5,62¢/kg, mais pas < 10,6 % En fr. 2,12¢/kg, mais pas < 6,4 % 4,88¢/kg, mais pas < 12,8 % En fr. 2,35¢/kg, mais pas < 12,8 % En fr. 2,35¢/kg, mais pas < 12,8 % En fr. En fr. | 1995/2000 1995/2000 1995 1995/2000 1995/2000 1995 1995/2000 1995 1995/2000 1995 1995/2000 1995 1995/2000 | | | |
| 0704.10.11 | | | | | | | |
| 0704.10.12 | | | | | | | |
| 0704.10.90 | | | | | | | |
| 0704.20 | | | | | | | |
| 0704.20.11 | | | | | | | |
| 0704.20.12 | | | | | | | |
| 0704.20.90 | | | | | | | |
| 0704.90.10 | | | | | | | |
| 0704.90.21 | | | | | | | |
| 0704.90.29 | | | | | | | |
| 0704.90.31 | | | | | | | |
| 0704.90.39 | | | | | | | |
| 0704.90.41 | | | | | | | |
| 0704.90.49 | | | | | | | |
| 0704.90.90 | | | | | | | |
| 07.05 | | | | | | | |
| 0705.11 | | | | | | | |

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I-A Droits

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|-----------------|---|---------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------|---------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Numéro du tarif | Désignation des produits | Taux de base du droit | Taux consolidé du droit | Période de mise en oeuvre, de/à | Sauvegarde spéciale | Droit de négociateur primitif | Autres droits et impositions |
| 0705.11.11 | --- Importées au cours d'une période spécifiée par une ordonnance du Ministre ou du sous-ministre, temps qui peut se diviser en deux périodes distinctes, mais n'excédant pas un total de 16 semaines au cours d'une période de 12 mois se terminant le 31 mars : ---- En paquets d'un poids n'excédant pas 2,27 kg chacun ---- En vrac ou en paquets d'un poids excédant 2,27 kg chacun ---- Autres ---- Autres --- Importées au cours d'une période spécifiée par une ordonnance du Ministre ou du sous-ministre, temps qui peut se diviser en deux périodes distinctes, mais n'excédant pas un total de 16 semaines au cours d'une période de 12 mois se terminant le 31 mars : ---- En paquets d'un poids n'excédant pas 2,27 kg chacun ---- En vrac ou en paquets d'un poids excédant 2,27 kg chacun ---- Autres ---- Autres --- Carottes et navets --- Jeunes carottes (d'une longueur maximale de 11 cm), importées au cours d'une période spécifiée par une ordonnance du Ministre ou du sous-ministre, temps qui peut se diviser en deux périodes distinctes, mais n'excédant pas un total de 40 semaines au cours d'une période de 12 mois se terminant le 31 mars ---- En paquets d'un poids n'excédant pas 2,27 kg chacun ---- En vrac ou en paquets d'un poids excédant 2,27 kg chacun --- Carottes, autres que les jeunes carottes, importées au cours d'une période spécifiée par une ordonnance du Ministre ou du sous-ministre, temps qui peut se diviser en deux périodes distinctes, mais n'excédant pas un total de 40 semaines au cours d'une période de 12 mois se terminant le 31 mars ---- En paquets d'un poids n'excédant pas 2,27 kg chacun ---- En vrac ou en paquets d'un poids excédant 2,27 kg chacun ---- Autres ---- Navets ---- Autres ---- Betteraves pour la transformation | 2,76\$/kg, maïs pas < 15 %, + 5 %, CS | | 1995/2000 | | | |
| 0705.11.12 | | 2,76\$/kg, maïs pas < 15 %, CS | 2,35\$/kg, maïs pas < 12,8 % + 4,3 % | 1995/2000 | | | |
| 0705.11.90 | | En fr., CS | En fr. | 1995/2000 | | | |
| 0705.19 | | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0705.19.11 | --- En paquets d'un poids n'excédant pas 2,27 kg chacun | 2,76\$/kg | 2,35\$/kg, maïs pas < 12,8 % + 4,3 % | 1995/2000 | | | |
| 0705.19.12 | --- En vrac ou en paquets d'un poids excédant 2,27 kg chacun | maïs pas < 15 %, + 5 %, CS | | | | | |
| 0705.19.90 | --- Autres | 2,76\$/kg maïs pas < 15 %, CS | 2,35\$/kg, maïs pas < 12,8 % | 1995/2000 | | | |
| 0705.21.00 | --- Chénopées: | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0705.29.00 | --- Witloof (Cichorium intybus var. foliosum) | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 07.06 | --- Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0706.10.00 | Carottes, navets, betteraves à salade, salsifis, céleris -raves, radis et racines comestibles similaires, à l'état frais ou réfrigéré. | | | | | | |
| 0706.10.11 | --- Carottes et navets | | | | | | |
| 0706.10.12 | --- Jeunes carottes (d'une longueur maximale de 11 cm), importées au cours d'une période spécifiée par une ordonnance du Ministre ou du sous-ministre, temps qui peut se diviser en deux périodes distinctes, mais n'excédant pas un total de 40 semaines au cours d'une période de 12 mois se terminant le 31 mars | 2,21\$/kg, maïs pas < 5 %, + 5 %, CS | 1,80\$/kg, maïs pas < 4,3 % + 4,3 % | 1995/2000 | | | |
| 0706.10.21 | --- En paquets d'un poids n'excédant pas 2,27 kg chacun | 2,21\$/kg, maïs pas < 5 %, CS | 1,80\$/kg, maïs pas < 4,3 % | 1995/2000 | | | |
| 0706.10.30 | --- En vrac ou en paquets d'un poids excédant 2,27 kg chacun | | | | | | |
| 0706.10.40 | --- Carottes, autres que les jeunes carottes, importées au cours d'une période spécifiée par une ordonnance du Ministre ou du sous-ministre, temps qui peut se diviser en deux périodes distinctes, mais n'excédant pas un total de 40 semaines au cours d'une période de 12 mois se terminant le 31 mars | | | | | | |
| 0706.90 | --- En paquets d'un poids n'excédant pas 2,27 kg chacun | 1,16\$/kg + 5 %, CS | 0,94\$/kg + 4,3 % | 1995/2000 | | | |
| 0706.90.10 | --- En vrac ou en paquets d'un poids excédant 2,27 kg chacun | 1,16\$/kg, CS | 0,94\$/kg | 1995/2000 | | | |
| 0706.90.20 | --- Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0706.90.30 | --- Navets | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0706.90.40 | --- Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0706.90.90 | --- Betteraves pour la transformation | 2,21\$/kg, maïs pas < 20 %, CS | 1,41\$/kg, maïs pas < 12,8 % | 1995/2000 | | | |

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I-A Droits

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|-----------------|---|--------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|---------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Numéro du tarif | Désignation des produits | Taux de base du droit | Taux consolidé du droit | Période de mise en oeuvre, de/à | Sauvegarde spéciale | Droit de négociateur primitif | Autres droits et impositions |
| | --- Autres betteraves, importées au cours d'une période spécifiée par une ordonnance du Ministre ou du sous-ministre, temps qui peut se diviser en deux périodes distinctes, mais n'excédant pas un total de 34 semaines au cours d'une période de 12 mois se terminant le 31 mars: --- En paquets d'un poids n'excédant pas 2,27 kg chacun --- En vrac ou en paquets d'un poids excédant 2,27 kg chacun --- Autres betteraves --- Salades et céleris - raves --- Radis: --- Importés au cours d'une période spécifiée par une ordonnance du Ministre ou du sous-ministre, mais n'excédant pas 26 semaines au cours d'une période de 12 mois se terminant le 31 mars --- Autres --- Autres --- Concombres et cornichons, à l'état frais ou réfrigéré. --- Pour la transformation --- Autres: --- Importés au cours d'une période spécifiée par une ordonnance du Ministre ou du sous-ministre, temps qui peut se diviser en deux périodes distinctes, mais n'excédant pas un total de 30 semaines au cours d'une période de 12 mois se terminant le 31 mars --- Autres Légumes à cosse, écosés ou non, à l'état frais ou réfrigéré. --- Pois (<i>Pisum sativum</i>) --- Pour la transformation --- Autres: --- Importés au cours d'une période spécifiée par une ordonnance du Ministre ou du sous-ministre, mais n'excédant pas 12 semaines au cours d'une période de 12 mois se terminant le 31 mars --- Autres --- Haricots (<i>Vigna spp.</i> , <i>Phaseolus spp.</i>) --- Haricots, mange-tout, pour la transformation --- Autres haricots, mange-tout, importés au cours d'une période spécifiée par une ordonnance du Ministre ou du sous-ministre, temps qui peut se diviser en deux périodes distinctes, mais n'excédant pas un total de 14 semaines au cours d'une période de 12 mois se terminant le 31 mars: --- En paquets d'un poids n'excédant pas 2,27 kg chacun --- En vrac ou en paquets d'un poids excédant 2,27 kg chacun --- Autres haricots, mange-tout --- Autres: | | | | | | |
| 0706.90.21 | | 2,21\$/kg mais pas < 10 % + 5 %, CS | 1,96\$/kg, mais pas < 6,5 % + 4,3 % | 1995/2000 | | | |
| 0706.90.22 | | 2,21\$/kg, mais pas < 10 %, CS | 1,96\$/kg, mais pas < 6,5 % | 1995/2000 | | | |
| 0706.90.30 | | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0706.90.40 | | 5 %, CS | En fr. | 1995/2000 | | | |
| 0706.90.51 | | 2,21\$/kg, mais pas < 10 %, CS | 1,41\$/kg, mais pas < 6,4 % | 1995/2000 | | | |
| 0706.90.59 | | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0706.90.90 | | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0707.00.00 | | 2,21\$/kg mais pas < 10 %, CS | 1,41\$/kg, mais pas < 6,4 % | 1995/2000 | | | |
| 0707.00.10 | | 4,96\$/kg, mais pas < 15 %, CS | 4,22\$/kg, mais pas < 12,6 % | 1995/2000 | | | |
| 0707.00.91 | | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0707.00.99 | | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0708.10 | | 2,21\$/kg, mais pas < 10 %, CS | 1,41\$/kg, mais pas < 6,4 % | 1995/2000 | | | |
| 0708.10.10 | | 4,41\$/kg, mais pas < 10 %, CS | 3,75\$/kg, mais pas < 6,5 % | 1995/2000 | | | |
| 0708.10.91 | | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0708.10.99 | | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0708.20 | | 2,21\$/kg, mais pas < 10 %, CS | 1,41\$/kg, mais pas < 6,4 % | 1995/2000 | | | |
| 0708.20.10 | | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0708.20.91 | | 4,41\$/kg, mais pas < 10 % + 5 %, CS | 3,75\$/kg, mais pas < 6,5 % + 4,3 % | 1995/2000 | | | |
| 0708.20.92 | | 4,41\$/kg, mais pas < 10 %, CS | 3,75\$/kg, mais pas < 6,5 % | 1995/2000 | | | |
| 0708.20.99 | | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I - A Droits

| 1 Numéro du tarif | 2 Désignation des produits | 3 Taux de base du droit | 4 Taux consolidé du droit | 5 Période de mise en oeuvre, de/à | 6 Sauvegarde spéciale | 7 Droit de négociateur primitif | 8 Autres droits et impositions |
|----------------------|---|-------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|
| | | | | | | | |
| 0706.20.91 | --- Haricots speltis rouges: (haricots Adzuki) (Phaseolus ou Vigna angularis) | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0706.20.99 | --- Autres | 5 %, CS | En fr. | 1995/2000 | | | |
| 0706.90 | - Autres légumes à cosse | | | | | | |
| 0706.90.10 | --- Pois chiches, lupins, cajans (pois cajans ou ambrevodés) et graines de guarée | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0706.90.90 | --- Autres | 5 %, CS | En fr. | 1995/2000 | | | |
| 0709 | - Autres légumes, à l'état frais ou réfrigéré. | | | | | | |
| 0709.10.00 | - Artichauts | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0709.20 | - Asperges | | | | | | |
| 0709.20.10 | --- Pour la transformation | 11,02€/kg, mais pas < 15 %, CS | 5,51€/kg, mais pas < 7,5 % | 1995/2000 | | | |
| 0709.20.91 | --- Importées au cours d'une période spécifiée par une ordonnance du Ministère ou du sous-ministre, mais n'excédant pas 6 semaines au cours d'une période de 12 mois se terminant le 31 mars | 12,13€/kg, mais pas < 15 %, CS | 10,81€/kg, mais pas < 12,8 % | 1995/2000 | | | |
| 0709.20.10 | --- Autres | | | | | | |
| 0709.30.00 | - Aubergines | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0709.40 | - Céléris autres que les céleris-raves | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0709.40.11 | --- Importés au cours d'une période spécifiée par une ordonnance du Ministère ou du sous-ministre, mais n'excédant pas 16 semaines au cours d'une période de 12 mois se terminant le 31 mars: | | | | | | |
| 0709.40.12 | --- En paquets d'un poids n'excédant pas 2,27 kg chacun | 4,41€/kg, mais pas < 15 % + 5 %, CS | 3,75€/kg, mais pas < 12,8 % + 4,3 % | 1995/2000 | | | |
| 0709.40.90 | --- En vrac ou en paquets d'un poids excédant 2,27 kg chacun | 4,41€/kg, mais pas < 15 %, CS | 3,75 €/kg, mais pas < 12,8 % | 1995/2000 | | | |
| 0709.40.90 | --- Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0709.51 | - Champignons et truffes: | | | | | | |
| 0709.51.10 | --- Champignons | | | | | | |
| 0709.51.90 | --- Pour la transformation | 9,92€/kg, mais pas < 10 %, CS | 8,43€/kg, mais pas < 8,5 % | 1995/2000 | | | |
| 0709.52.00 | --- Autres | 9,92€/kg, mais pas < 10 %, CS | 8,43€/kg, mais pas < 8,5 % | 1995/2000 | | | |
| 0709.60 | - Truffes | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0709.60.10 | - Piments du genre Capsicum ou du genre Pimenta | 4,41€/kg, mais pas < 10 %, CS | 3,75€/kg, mais pas < 8,5 % | 1995/2000 | | | |
| 0709.60.90 | --- Importés au cours d'une période spécifiée par une ordonnance du Ministère ou du sous-ministre, mais n'excédant pas 12 semaines au cours d'une période de 12 mois se terminant le 31 mars | | | | | | |
| 0709.60.90 | --- Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0709.70.00 | - Epinards, étirogones (épinards de Nouvelle-Zélande) et arroches (épinards géants) | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0709.90 | - Autres | | | | | | |
| 0709.90.10 | --- Cresson | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0709.90.20 | --- Courges, citrouilles et courgettes | En fr., CS | En fr. | 1995/2000 | | | |
| 0709.90.31 | --- Persil | 5 %, CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0709.90.31 | --- Importés au cours d'une période spécifiée par une ordonnance du Ministère ou du sous-ministre, mais n'excédant pas 16 semaines au cours d'une période de 12 mois se terminant le 31 mars | 3,66€/kg, mais pas < 10 %, CS | 3,26€/kg, mais pas < 8,5 % | 1995/2000 | | | |

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I-A Droits

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|-----------------|---|--------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------|---------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Numéro du tarif | Désignation des produits | Taux de base du droit | Taux consolidé du droit | Période de mise en oeuvre, de/à | Sauvegarde spéciale | Droit de négociateur primitif | Autres droits et impositions |
| 0709.90.39 | ----- Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0709.90.41 | ----- Rhubarbe: ---- Importée au cours d'une période spécifiée par une ordonnance du Ministère ou du sous-ministre, mais n'excédant pas 12 semaines au cours d'une période de 12 mois se terminant le 31 mars | 2,21\$/kg, mais pas < 5 %, CS | En fr. | 1995/2000 | | | |
| 0709.90.49 | ----- Autres ---- Mais doux en épi, importé au cours d'une période spécifiée par une ordonnance du Ministère ou du sous-ministre, mais n'excédant pas 12 semaines au cours d'une période de 12 mois se terminant le 31 mars: | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0709.90.51 | ---- En paquets d'un poids n'excédant pas 2,27 kg chacun | 3,31\$/kg, mais pas < 15 % + 5 %, CS | 2,81\$/kg, mais pas < 12,8 % + 4,3 % | 1995/2000 | | | |
| 0709.90.52 | ---- En vrac ou en paquets d'un poids excédant 2,27 kg chacun | 3,31\$/kg, mais pas < 15 %, CS | 2,81\$/kg, mais pas < 12,8 % | 1995/2000 | | | |
| 0709.90.80 | ---- Autres mais doux en épi | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0709.90.91 | ---- Autres: ---- Poutres de bambou, feuilles de cactus (nopales), câpres, cardons, feuilles de coriandre (Chinoise ou Mexican parsley ou Yen Sai), Joama, carleuf, gombo (kelimies), olives, tomates arbustives (tomates du Cap), estragon, tomates, topados, verdolagas et châtaignes d'eau (macres) | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0709.90.99 | ---- Autres | 5 %, CS | En fr. | 1995/2000 | | | |
| 0710 | Légumes, non cuits ou cuits à l'eau ou à la vapeur, congelés. | 10 %, CS | 6,4 % | 1995/2000 | | | |
| 0710.10.00 | - Pommes de terre | 15 %, CS | 9,6 % | 1995/2000 | | | |
| 0710.21.00 | - Légumes à cosse, écosés ou non: | 15 %, CS | 9,6 % | 1995/2000 | | | |
| 0710.22.00 | - Pois (Pisum sativum) | 15 %, CS | 9,6 % | 1995/2000 | | | |
| 0710.29 | - Haricots (Vigna spp., Phaseolus spp.) | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0710.29.10 | - Autres | 15 %, CS | 9,6 % | 1995/2000 | | | |
| 0710.29.90 | - Pois chiches, lupins, cajans (pois cajans ou ambrevades) et graines de guarée | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0710.30.00 | - Autres | 15 %, CS | 9,6 % | 1995/2000 | | | |
| 0710.40.00 | - Épinards, étragesons (épinards de Nouvelle-Zélande) et arroches (épinards géants) | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0710.80 | - Mait doux | 15 %, CS | 9,6 % | 1995/2000 | | | |
| 0710.80.10 | - Autres légumes | 22,5 %, CS | 19,1 % | 1995/2000 | | | |
| 0710.80.20 | ---- Asperges | 20 %, CS | 12,8 % | 1995/2000 | | | |
| 0710.80.30 | ---- Brocolis et chou-fleurs | 20 %, CS | 12,8 % | 1995/2000 | | | |
| 0710.80.41 | ---- Choux de Bruxelles | 17,5 %, CS | 11,2 % | 1995/2000 | | | |
| 0710.80.49 | ---- Carottes: | 15 %, CS | 9,6 % | 1995/2000 | | | |
| 0710.80.50 | ---- Jeunes carottes (d'une longueur maximale de 11 cm) | 20 %, CS | 12,8 % | 1995/2000 | | | |
| | ---- Autres | | | | | | |
| | ---- Champignons | | | | | | |
| | ---- Autres: | | | | | | |

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I - A Droits

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|-----------------|--|-----------------------|-------------------------|---------------------------------|---------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Numéro du tarif | Désignation des produits | Taux de base du droit | Taux consolidé du droit | Période de mise en oeuvre, de/à | Sauvegarde spéciale | Droit de négociateur primitif | Autres droits et impositions |
| 0710.60.91 | --- Arichaute (Chine), pousses de bambou, feuilles de cactus (nopales), cardons, feuilles de coriandre (Chinoise ou Mexican parsley ou Yen Sai), jama, cerfeuil, malanga, gombo (kelimes, tomates arbustives (tomates du Cap), estragon, tomates, topodos, truffes, verdoles et châtaignes d'eau (macres)) | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0710.90.00 | --- Autres | 15 %, CS | 9,6 % | 1995/2000 | | | |
| 0710.90.00 | - Mélanges de légumes | 15 %, CS | 12,8 % | 1995/2000 | | | |
| 07.11 | Légumes conservés provisoirement (au moyen de gaz sulfureux ou dans de l'eau salée, soufée ou addionnée d'autres substances servant à assurer provisoirement leur conservation, par exemple, mais impropres à l'alimentation en l'état. | | | | | | |
| 0711.10.00 | - Oignons | 12,5 %, CS | 8 % | 1995/2000 | | | |
| 0711.20.00 | - Oives | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0711.30.00 | - Câpres | 12,5 %, CS | En fr. | 1995/2000 | | | |
| 0711.40.00 | - Concombres et cornichons | 12,5 %, CS | 10,6 % | 1995/2000 | | | |
| 0711.90.00 | - Autres légumes; mélanges de légumes | 12,5 %, CS | 8 % | 1995/2000 | | | |
| 07.12 | Légumes secs, même coupés en morceaux ou en tranches ou bien broyés ou pulvérisés, mais non autrement préparés. | | | | | | |
| 0712.10.00 | - Pommes de terre, même coupées en morceaux ou en tranches mais non autrement préparées | 10 %, CS | 6,4 % | 1995/2000 | | | |
| 0712.20.00 | - Oignons | 10 %, CS | 6,4 % | 1995/2000 | | | |
| 0712.30 | - Champignons et truffes | 10 %, CS | 6,4 % | 1995/2000 | | | |
| 0712.30.10 | --- Champignons | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0712.30.20 | --- Truffes | | | | | | |
| 0712.90 | - Autres légumes; mélanges de légumes | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0712.90.10 | --- Estragon, marjolaine cultivée et sarriette | 3,15%/CS | En fr. | 1995/2000 | | | |
| 0712.90.20 | --- Graines de maïs | 10 %, CS | 6,4 % | 1995/2000 | | | |
| 0712.90.90 | --- Autres | | | | | | |
| 07.13 | Légumes à cosse sés, écosés, même décontiqués ou cassés. | | | | | | |
| 0713.10 | - Pois (Pisum sativum) | 9 %, CS | 5,8 % | 1995/2000 | | | |
| 0713.10.10 | --- Graines, en paquets d'un poids n'excédant pas 500 g chacun | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0713.10.90 | --- Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0713.20.00 | - Pois chiches | | | | | | |
| 0713.31 | --- Haricots (Vigna spp., Phaseolus spp.); --- Haricots des espèces Vigna mungo (L.) Hepper ou Vigna radiata (L.) Wilczek | 3,31€/kg, CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0713.31.10 | --- Des espèces Vigna radiata (L.) Wilczek, en vrac ou en paquets d'un poids excédant 500 g chacun | 3,31€/kg, CS | 2,12€/kg | 1995/2000 | | | |
| 0713.31.90 | --- Autres | 3,31€/kg, CS | 2,12€/kg | 1995/2000 | | | |
| 0713.32.00 | --- Haricots «petits rouges» (haricots Adzuki) (Phaseolus ou Vigna angularis) | | | | | | |
| 0713.33 | --- Haricots communs (Phaseolus vulgaris) | | | | | | |

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I-A Droits

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|-----------------|--|-----------------------|-------------------------|---------------------------------|---------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Numéro du tarif | Désignation des produits | Taux de base du droit | Taux consolidé du droit | Période de mise en oeuvre, de/A | Sauvegarde spéciale | Droit de négociateur primitif | Autres droits et impositions |
| 0713.33.10 | --- Graines | 3,31€/kg | 2,12€/kg | 1995/2000 | | | |
| | --- Autres: | | | | | | |
| 0713.33.91 | --- Haricots communs rouges | 2,21€/kg, CS | 1,41€/kg | 1995/2000 | | | |
| 0713.33.99 | --- Autres | 3,31€/kg, CS | 2,12€/kg | 1995/2000 | | | |
| 0713.39 | --- Autres | | | | | | |
| 0713.39.10 | --- Haricots de Lima et doliques d'Égypte | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0713.39.90 | --- Autres | 3,31€/kg, CS | 2,12€/kg | 1995/2000 | | | |
| 0713.40.00 | --- Lentilles | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0713.50 | --- Fèves (Vicia faba var. major) et féveroles (Vicia faba var. equina et Vicia faba var. minor) | | | | | | |
| 0713.50.10 | --- Graines, en vrac ou en paquets d'un poids excédant 500 g chacun | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0713.50.90 | --- Autres | 3,31€/kg, CS | 2,12€/kg | 1995/2000 | | | |
| 0713.90 | --- Autres | | | | | | |
| 0713.90.10 | --- Graines, en vrac ou en paquets d'un poids excédant 500 g chacun | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0713.90.90 | --- Autres | 3,31€/kg, CS | 2,12€/kg | 1995/2000 | | | |
| 07.14 | Racines de manioc, d'arrow-root ou de salep, topinambours, patates douces et racines et tubercules similaires à haute teneur en féculé ou en inuline, frais ou séchés, même déblités en morceaux ou agglomérés sous forme de pellets; moelle de sagoulier. | | | | | | |
| 0714.10.00 | --- Racines de manioc | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0714.20.00 | --- Patates douces | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0714.90 | --- Autres | | | | | | |
| 0714.90.10 | --- Arrow-root et moelle de sagoulier | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| | --- Topinambours: | | | | | | |
| 0714.90.21 | --- Frais | 5 %, CS | 3,2 % | 1995/2000 | | | |
| 0714.90.22 | --- Séchés | 10 %, CS | 6,4 % | 1995/2000 | | | |
| | --- Autres: | | | | | | |
| 0714.90.91 | --- Frais | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0714.90.92 | --- Séchés | 10 %, CS | En fr. | 1989 | | | |

Liste V: – Canada
Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
PARTIE 1 – TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
SECTION I – Produits agricoles
SECTION I – A Droits

Chapitre 8

FRUITS COMESTIBLES; ÉCORCES D'AGRUMES OU DE MELONS

Notes.

1. Le présent Chapitre ne comprend pas les fruits non comestibles.
2. Les fruits réfrigérés sont à classer dans les mêmes positions que les fruits frais correspondants.
3. Les fruits séchés du présent Chapitre peuvent être partiellement réhydratés ou traités aux fins suivantes :
 - a) pour améliorer leur conservation ou leur stabilité (par traitement thermique modéré, sulfurage, addition d'acide sorbique ou de sorbate de potassium, par exemple);
 - b) pour améliorer ou maintenir leur aspect (au moyen d'huile végétale ou par addition de faibles quantités de sirop de glucose, par exemple), pour autant qu'ils conservent le caractère de fruits séchés.

Notes supplémentaires.

1. Le poids de l'emballage sera compris dans le poids des marchandises aux fins du calcul des droits de douane des marchandises classées dans les positions n^{os} 08.06, 08.08, 08.09 ou 08.10.
2. Quant aux marchandises classées dans les n^{os} tarifaires 0812.10.00 ou 0812.20.00, les droits de douane doivent être imposés en se fondant sur le poids des marchandises asséchées.
3. Quant aux marchandises classées dans les n^{os} tarifaires 0811.10.10 ou 0811.90.20, les droits de douane doivent être imposés en se fondant sur le poids net.
4. a) Le ministre ou le sous-ministre peut, sous réserve d'un numéro tarifaire mentionné à la Note supplémentaire 4 b), ordonner qu'un numéro tarifaire mentionné à la Note supplémentaire 2 c) soit suspendu à l'égard de marchandises qu'il désigne et rendre applicable à ces marchandises, lors de leur importation via le bureau de douane d'une région ou d'une partie du Canada qu'il désigne, un numéro tarifaire mentionné à la Note supplémentaire 2 b) pendant la période qu'il fixe.
b) N^{os} tarifaires qui peuvent prendre effet : 0806.10.10, 0808.20.21, 0809.10.91, 0809.20.21, 0809.20.31, 0809.30.21, 0809.40.21, 0809.40.31, 0810.10.91 ou 0810.20.11.
c) N^{os} tarifaires qui peuvent être suspendus : 0806.10.91, 0808.20.29, 0809.10.99, 0809.20.29, 0809.20.39, 0809.30.29, 0809.40.29, 0809.40.39, 0810.10.99 ou 0810.20.19.

Liste V: – Canada
Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
PARTIE 1 – TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
SECTION I – Produits agricoles
SECTION I–A Droits

- d) Si, avant l'entrée en vigueur d'une ordonnance établie en vertu de la Note supplémentaire 4 a), une personne a acheté des marchandises pour les importer, via un bureau de douane d'une région ou partie du Canada désignée dans l'ordonnance, en croyant de bonne foi que la franchise douanière indiquée à un numéro tarifaire ou à des numéros tarifaires énumérés à la Note supplémentaire s'y appliquait et si, au moment de l'entrée en vigueur de l'ordonnance, les marchandises étaient en route vers l'acheteur au Canada, le numéro tarifaire ou les numéros tarifaires énumérés s'appliquent aux marchandises, nonobstant l'ordonnance.
5. a) Le ministre ou le sous-ministre peut ordonner qu'un taux de droits de douane inscrit à un numéro tarifaire mentionné ci-après soit suspendu à l'égard de marchandises qu'il désigne et leur appliquer la franchise de droits de douane lors de leur importation via le bureau de douane d'une région ou d'une partie du Canada qu'il désigne pendant la période qu'il fixe : 0810.20.90, 0810.30.00 ou 0810.90.10.
- b) Si, avant qu'une ordonnance établie en vertu de la Note supplémentaire 5 a) ne soit révoquée ou ne devienne caduque, une personne a acheté des marchandises pour les importer, via un bureau de douane d'une région ou partie du Canada désignée dans l'ordonnance, en croyant de bonne foi que la franchise douanière s'y appliquait et, si au moment où l'ordonnance a été révoquée ou est devenue caduque, les marchandises étaient en route vers l'acheteur au Canada, la franchise douanière s'applique aux marchandises nonobstant la révocation ou la caducité de l'ordonnance.
6. L'ordre du ministre ou du sous-ministre prévu à la Note supplémentaire 4 a) ou 5 a) est réputé ne pas être un règlement au sens et pour l'application de la Loi sur les textes réglementaires.

Liste V: -- Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 -- TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I -- Produits agricoles
 SECTION I -- A Droits

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|-----------------|--|-----------------------|-------------------------|---------------------------------|---------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Numéro du tarif | Désignation des produits | Taux de base du droit | Taux consolidé du droit | Période de mise en oeuvre, de/à | Sauvegarde spéciale | Droit de négociateur primitif | Autres droits et impositions |
| 08.01 | Noix de coco, noix du Brésil et noix de cajou, fraîches ou sèches, même sans leurs coques ou décortiquées. | | | | | | |
| 0801.10.00 | -- Noix de coco | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0801.20.00 | -- Noix du Brésil | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0801.30.00 | -- Noix de cajou | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 08.02 | Autres fruits à coques, frais ou secs, même sans leurs coques ou décortiqués. | | | | | | |
| | -- Amandes: | | | | | | |
| 0802.11.00 | -- En coques | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0802.12.00 | -- Sans coques | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| | -- Noisettes (Corylus spp.): | | | | | | |
| 0802.21.00 | -- En coques | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0802.22.00 | -- Sans coques | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| | -- Noix communes: | | | | | | |
| 0802.31.00 | -- En coques | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0802.32.00 | -- Sans coques | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0802.40.00 | -- Châtaignes et marrons (Castanea spp.) | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0802.50.00 | -- Pistaches | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0802.90.00 | -- Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0803.00.00 | Bananes, y compris les plantains, fraîches ou sèches. | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 08.04 | Dattes, figues, ananas, avocats, goyaves, mangues et mangooustans, frais ou secs. | | | | | | |
| 0804.10.00 | -- Dattes | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0804.20.00 | -- Figs | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0804.30.00 | -- Ananas | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0804.40.00 | -- Avocats | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0804.50.00 | -- Goyaves, mangues et mangooustans | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 08.05 | Agrumes, frais ou secs. | | | | | | |
| 0805.10.00 | -- Oranges | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0805.20.00 | -- Mandarines (y compris les tangérines et satsumas); clémentines, wilkings et hybrides similaires d'agrumes | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0805.30.00 | -- Citrons (Citrus limon), Citrus limonum) et limes (Citrus aurantifolia) | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0805.40.00 | -- Pamplémousses et pommelos | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0805.90.00 | -- Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 08.06 | Raisins, frais ou secs. | | | | | | |
| 0806.10 | -- Frais | | | | | | |
| 0806.10.10 | -- -- Raisins du type Vitis labrusca, à leur état naturel, importés au cours d'une période spécifiée par une ordonnance du Ministre ou du sous-ministre, mais n'excédant pas 15 semaines au cours d'une période de 12 mois se terminant le 31 mars | 2.21\$/kg, CS | 1.41\$/kg | 1995/2000 | | | |
| 0806.10.91 | -- -- Autres: | | | | | | |
| | -- -- -- A leur état naturel | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I - A Droits

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|-----------------|---|---------------------------------|-----------------------------|---------------------------------|---------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Número du tarif | Désignation des produits | Taux de base du droit | Taux consolidé du droit | Période de mise en oeuvre, de/à | Sauvegarde spéciale | Droit de négociateur primitif | Autres droits et impositions |
| 0808.10.99 | --- Autres | 10 %, CS | 6,4 % | 1995/2000 | | | |
| 0808.20.00 | - Secs | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 06.07 | Melons (y compris les pastèques) et papayes, frais. | | | | | | |
| 0807.10.00 | - Melons (y compris les pastèques) | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0807.20.00 | - Papayes | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 06.08 | Pommes, poires et coings, frais. | | | | | | |
| 0808.10 | - Pommes | | | | | | |
| 0808.10.10 | --- À leur état naturel | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0808.10.90 | --- Autres | 10 %, CS | 8,5 % | 1995/2000 | | | |
| 0808.20 | - Poires et coings | | | | | | |
| 0808.20.10 | --- Poires pour la transformation | 3,31€/kg, mais pas < 12,5 %, CS | 2,12€/kg, mais pas < 6 % | 1995/2000 | | | |
| | --- Autres poires: | | | | | | |
| 0808.20.21 | ---- Importées au cours d'une période spécifiée par une ordonnance du Ministre ou du sous-ministre, mais n'excédant pas 24 semaines au cours d'une période de 12 mois se terminant le 31 mars | 3,31€/kg, mais pas < 12,5 %, CS | 2,61€/kg, mais pas < 10,6 % | 1995/2000 | | | |
| 0808.20.29 | ---- Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0808.20.30 | ---- Coings | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 08.09 | Abricots, cerises, pêches (y compris les brugnons et nectarines), prunes et prunelles, frais. | | | | | | |
| 0809.10 | - Abricots | | | | | | |
| 0809.10.10 | --- Pour la transformation | 3,31€/kg, mais pas < 12,5 %, CS | 2,12€/kg, mais pas < 6 % | 1995/2000 | | | |
| | --- Autres: | | | | | | |
| 0809.10.91 | ---- Importées au cours d'une période spécifiée par une ordonnance du Ministre ou du sous-ministre, mais n'excédant pas 10 semaines au cours d'une période de 12 mois se terminant le 31 mars | 5,51€/kg, mais pas < 12,5 %, CS | 4,06€/kg, mais pas < 10,6 % | 1995/2000 | | | |
| 0809.10.99 | ---- Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0809.20 | - Cerises | | | | | | |
| 0809.20.10 | --- Douces, pour la transformation | 6,62€/kg, mais pas < 12,5 %, CS | 5,64€/kg, mais pas < 8 % | 1995/2000 | | | |
| | --- Groffes, à leur état naturel: | | | | | | |
| 0809.20.21 | ---- Importées au cours d'une période spécifiée par une ordonnance du Ministre ou du sous-ministre, mais n'excédant pas 10 semaines au cours d'une période de 12 mois se terminant le 31 mars | 6,62€/kg, mais pas < 12,5 %, CS | 5,64€/kg, mais pas < 8 % | 1995/2000 | | | |
| 0809.20.29 | ---- Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0809.20.31 | ---- Importées au cours d'une période spécifiée par une ordonnance du Ministre ou du sous-ministre, mais n'excédant pas 8 semaines au cours d'une période de 12 mois se terminant le 31 mars | 6,61€/kg, mais pas < 10 %, CS | 5,62€/kg, mais pas < 8,5 % | 1995/2000 | | | |
| 0809.20.99 | ---- Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0809.30 | - Pêches, y compris les brugnons et nectarines | | | | | | |
| 0809.30.90 | ---- Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0809.30 | ---- Autres | 10 %, CS | 6,4 % | 1995/2000 | | | |

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I - A Droits

| 1 Numéro du tarif | 2 Désignation des produits | 3 Taux de base du droit | 4 Taux consolidé du droit | 5 Période de mise en oeuvre, de/à | 6 Sauvegarde spéciale | 7 Droit de négociateur primitif | 8 Autres droits impositifs |
|----------------------|--|---------------------------------|------------------------------|--------------------------------------|--------------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| | | | | | | | |
| 0809.30.10 | --- Pêches, à l'exclusion des nectarines, pour la transformation --- Autres pêches, à leur état naturel, à l'exclusion des nectarines: | 4,41€/kg, mais pas < 12,5 %, CS | 2,82€/kg, mais pas < 8 % | 1995/2000 | | | |
| 0809.30.21 | --- Importées au cours d'une période spécifiée par une ordonnance du Ministre ou du sous-ministre, mais n'excédant pas 14 semaines au cours d'une période de 12 mois se terminant le 31 mars | 6,61€/kg, mais pas < 12,5 %, CS | 5,62€/kg, mais pas < 10,6 % | 1995/2000 | | | |
| 0809.30.29 | --- Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0809.30.30 | --- Nectarines, à leur état naturel | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0809.30.90 | --- Autres | 10 %, CS | 8,5 % | 1995/2000 | | | |
| 0809.40 | - Prunes et prunelles | | | | | | |
| 0809.40.10 | --- Prunes à pruneaux pour la transformation | 1,65€/kg, mais pas < 12,5 %, CS | 1,06€/kg, mais pas < 8 % | 1995/2000 | | | |
| 0809.40.21 | --- Autres prunes à pruneaux, à leur état naturel: --- Importées au cours d'une période spécifiée par une ordonnance du Ministre ou du sous-ministre, mais n'excédant pas 12 semaines au cours d'une période de 12 mois se terminant le 31 mars | 3,31€/kg, mais pas < 12,5 %, CS | 2,61€/kg, mais pas < 10,6 % | 1995/2000 | | | |
| 0809.40.29 | --- Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0809.40.31 | --- Prunes, autres que les prunes à pruneaux, et prunelles, à leur état naturel: --- Importées au cours d'une période spécifiée par une ordonnance du Ministre ou du sous-ministre, mais n'excédant pas 12 semaines au cours d'une période de 12 mois se terminant le 31 mars | 4,41€/kg, mais pas < 12,5 %, CS | 3,75€/kg, mais pas < 10,6 % | 1995/2000 | | | |
| 0809.40.39 | --- Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0809.40.90 | --- Autres | 10 %, CS | 8,5 % | 1995/2000 | | | |
| 08.10 | Autres fruits, frais. | | | | | | |
| 0810.10 | - Fraises | | | | | | |
| 0810.10.10 | --- Pour la transformation | | | | | | |
| 0810.10.10.91 | --- Autres: --- Importées au cours d'une période spécifiée par une ordonnance du Ministre ou du sous-ministre, mais n'excédant pas 6 semaines au cours d'une période de 12 mois se terminant le 31 mars | 6,61€/kg, mais pas < 10 %, CS | 5,62€/kg, mais pas < 8,5 % | 1995/2000 | | | |
| 0810.10.99 | --- Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0810.20 | - Framboises, mûres de tige ou de mûrier et mûres-framboises | | | | | | |
| 0810.20.11 | --- Framboises et mûres-framboises, à leur état naturel: --- Importées au cours d'une période spécifiée par une ordonnance du Ministre ou du sous-ministre, mais n'excédant pas 6 semaines au cours d'une période de 12 mois se terminant le 31 mars | 5,51€/kg, mais pas < 7,5 %, CS | En fr. | 1995/2000 | | | |
| 0810.20.19 | --- Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0810.20.90 | --- Autres | 10 %, CS | En fr. | 1995/2000 | | | |

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIFF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I - A Droits

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|-----------------|--|----------------------------------|-----------------------------|---------------------------------|---------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Numéro du tarif | Désignation des produits | Taux de base du droit | Taux consolidé du droit | Période de mise en oeuvre, de/à | Sauvegarde spéciale | Droit de négociateur primitif | Autres droits et impositions |
| 0810.30.00 | - Groseilles à grappes, y compris les cassia, et groseilles à maquereau | 10 %, CS | En fr. | 1995/2000 | | | |
| 0810.40 | - Aireles, myrtilles et autres fruits du genre Vaccinium | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0810.40.10 | - - - À leur état naturel | 10 %, CS | En fr. | 1995/2000 | | | |
| 0810.40.90 | - - - Autres | | | | | | |
| 0810.90 | - Autres | 10 %, CS | En fr. | 1999 | | | |
| 0810.90.10 | - - - Fruits de l'églantier | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0810.90.90 | - - - Autres | | | | | | |
| 08.11 | Fruits, non cuits ou cuits à l'eau ou à la vapeur, congelés, même additionnés de sucre ou d'autres édulcorants. | | | | | | |
| 0811.10 | - Fraises | | | | | | |
| 0811.10.10 | - - - Pour la transformation | 6,61¢/kg, mais pas < 10 %, CS | 5,62¢/kg, mais pas < 6,5 % | 1995/2000 | | | |
| 0811.10.90 | - - - Autres | 15 %, CS | 12,8 % | 1995/2000 | | | |
| 0811.20.00 | - Framboises, mûres de ronce ou de mûrier, mûres - framboises et groseilles à grappes ou à maquereau | 10 %, CS | 6,4 % | 1995/2000 | | | |
| 0811.90 | - Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0811.90.10 | - - - Bleuets | 11,02¢/kg, mais pas < 15 %, CS | 9,37¢/kg, mais pas < 12,6 % | 1995/2000 | | | |
| 0811.90.20 | - - - Cerises | 12,5 %, CS | 10,6 % | 1995/2000 | | | |
| 0811.90.30 | - - - Pêches | 6 %, CS | En fr. | 1995/2000 | | | |
| 0811.90.40 | - - - Aireles rouges | 10 %, CS | En fr. | 1995/2000 | | | |
| 0811.90.50 | - - - Fruits à coques | 10 %, CS | En fr. | 1995/2000 | | | |
| 0811.90.90 | - - - Autres | 10 %, CS | En fr. | 1999 | | | |
| 08.12 | Fruits conservés provisoirement (au moyen de gaz sulfureux ou dans l'eau salée, soufrée ou additionnée d'autres substances servant à assurer provisoirement leur conservation, par exemple), mais impropres à l'alimentation en l'état. | | | | | | |
| 0812.10.00 | - Cerises | 11,02¢/kg, mais pas < 12,5 %, CS | 9,37¢/kg, mais pas < 10,6 % | 1995/2000 | | | |
| 0812.20.00 | - Fraises | 11,02¢/kg, mais pas < 17,5 %, CS | 9,37¢/kg, mais pas < 14,9 % | 1995/2000 | | | |
| 0812.90 | - Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0812.90.10 | - - - Akales, akéas, poires d'anchois, poires orientales, avocats, bananes, fruit à pain, caramboles, chayottes, chérimoies (coeurs de boeuf), agrumes, dattes, durions, kelpas, figues, fu quas (poires de merveilles, murgoses), quenettes, goyaves, spondias, jujubes, kiwi, pommes d'api, ilichis (lychées), nêles du Japon, maguays (cantalas), marmées, mangues, mangoustes, papayes, fruits de la passiflore, asmines, plaquimines (kaké), ananas, plantains (plantainiers), plumcots, figues de Barbarie, grenades, coings, rangpurs, sapotes, calities, tamarins, langoles et pampimousseuses dit ugilfruit | | | | | | |
| 0812.90.91 | - - - Autres : | | | | | | |
| 0812.90.99 | - - - Melons | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| | - - - Autres | 10 %, CS | 6,4 % | 1995/2000 | | | |

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I - A Droits

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|-----------------|---|-----------------------|--------------------------|---------------------------------|---------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Numéro du tarif | Désignation des produits | Taux de base du droit | Taux consolidés du droit | Période de mise en oeuvre, de/à | Sauvegarde spéciale | Droit de négociateur primitif | Autres droits et impositions |
| 06.13 | Fruits séchés autres que ceux des numéros 06.01 à 06.06; mélanges de fruits séchés ou de fruits à coques du présent Chapitre. | | | | | | |
| 0613.10.00 | - Abricots | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0613.20.00 | - Pruneaux | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0613.30.00 | - Pommes | 10 %, CS | 6,4 % | 1995/2000 | | | |
| 0613.40.00 | - Autres fruits | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0613.50 | - Mélanges de fruits séchés ou de fruits à coques du présent Chapitre | | | | | | |
| 0613.50.10 | --- Mélanges de fruits à coques; mélanges de fruits séchés | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0613.50.20 | --- Mélanges de fruits à coques et de fruits séchés | 10 %, CS | 6,4 % | 1995/2000 | | | |
| 0614.00.00 | Écorces d'agrumes ou de malons (y compris de pastèques), fraîches congelées, présentées dans l'eau salée, soufflée ou additionnée d'autres substances servant à assurer provisoirement leur conservation ou bien séchées. | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |

Liste V: - Canada
Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
SECTION I - Produits agricoles
SECTION I-A Droits

Chapitre 9

CAFÉ, THÉ, MATÉ ET ÉPICES

Notes.

1. Les mélanges entre eux des produits des n° 09.04 à 09.10 sont à classer comme suit :
 - a) les mélanges entre eux de produits d'une même position restent classés sous cette position;
 - b) les mélanges entre eux de produits de positions différentes sont classés sous le n° 09.10.

Le fait que les produits des n° 09.04 à 09.10 (y compris les mélanges visés aux paragraphes a) ou b) ci-dessus) sont additionnés d'autres substances n'affecte pas leur classement, pour autant que les mélanges ainsi obtenus gardent le caractère essentiel des produits visés dans chacune de ces positions. Dans le cas contraire, ces mélanges sont exclus du présent Chapitre; ils relèvent du n° 21.03 s'ils constituent des condiments ou assaisonnements composés.
2. Le présent Chapitre ne comprend pas le poivre dit « de Cubèbe » (Piper cubeba) ni les autres produits du n° 12.11.

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I - A Droits

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|-----------------|--|-----------------------|-------------------------|---------------------------------|---------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Numéro du tarif | Désignation des produits | Taux de base du droit | Taux consolidé du droit | Période de mise en oeuvre, de/à | Sauvegarde spéciale | Droit de négociateur primitif | Autres droits et impositions |
| 09.01 | Café, même torréfié ou décaféiné; coques et pellicules de café; succédanés du café contenant du café, quelles que soient les proportions du mélange. | | | | | | |
| | - Café non torréfié: | | | | | | |
| 0901.11.00 | - - Non décaféiné | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0901.12.00 | - - Décaféiné | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| | - Café torréfié: | | | | | | |
| 0901.21.00 | - - Non décaféiné | 4,41\$/kg, CS | 2,82\$/kg | 1995/2000 | | | |
| 0901.22.00 | - - Décaféiné | 4,41\$/kg, CS | 2,82\$/kg | 1995/2000 | | | |
| 0901.30.00 | - Coques et pellicules de café | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0901.40.00 | - Succédanés du café contenant du café | 0,61\$/kg, CS | 4,23\$/kg | 1995/2000 | | | |
| 09.02 | Thé, même aromatisé. | | | | | | |
| 0902.10.00 | - Thé vert (non fermenté) présenté en emballages immédiats d'un contenu n'excédant pas 3 kg | 13,23\$/kg, CS | En fr. | 1999 | | | |
| 0902.20.00 | - Thé vert (non fermenté) présenté autrement | 13,23\$/kg, CS | En fr. | 1999 | | | |
| 0902.30.00 | - Thé noir (fermenté) et thé partiellement fermenté, présentés en emballages immédiats d'un contenu n'excédant pas 3 kg | 13,23\$/kg, CS | En fr. | 1999 | | | |
| 0902.40.00 | - Thé noir (fermenté) et thé partiellement fermenté, présentés autrement | 13,23\$/kg, CS | En fr. | 1999 | | | |
| 0903.00.00 | Maté. | | | | | | |
| 09.04 | Poivre (du genre Piper); piments du genre Capsicum ou du genre Pimenta, séchés ou broyés ou pulvérisés. | | | | | | |
| | - Poivre: | | | | | | |
| 0904.11.00 | - - Non broyé ni pulvérisé | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0904.12.00 | - - Broyé ou pulvérisé | 5 %, CS | 3,2 % | 1995/2000 | | | |
| 0904.20 | - Piments séchés ou broyés ou pulvérisés | | | | | | |
| 0904.20.10 | - - - Non broyés ni pulvérisés | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| | - - - Broyés ou pulvérisés: | | | | | | |
| 0904.20.21 | - - - - Piments du Chili; paprikas | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0904.20.29 | - - - - Autres | 5 %, CS | 3,2 % | 1995/2000 | | | |
| 09.05 | Vanille. | | | | | | |
| 09.06 | Cannelle et fleurs de canneller. | | | | | | |
| 0906.10.00 | - Non broyées ni pulvérisées | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0906.20.00 | - Broyées ou pulvérisées | 5 %, CS | 3,2 % | 1995/2000 | | | |
| 0907.00 | Girofles (arctiques, clous et griffes). | | | | | | |
| 0907.00.10 | - - - Non broyées ni pulvérisées | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0907.00.20 | - - - Broyées ou pulvérisées | 5 %, CS | 3,2 % | 1995/2000 | | | |
| 09.08 | Noir muscadés, macis, amomes et cardamomes. | | | | | | |
| 0908.10 | - Noir muscadés | | | | | | |
| 0908.10.10 | - - - Non broyées ni pulvérisées | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0908.10.20 | - - - Broyées ou pulvérisées | 5 %, CS | 3,2 % | 1995/2000 | | | |
| 0908.20 | - Macis | | | | | | |
| 0908.20.10 | - - - Non broyé ni pulvérisé | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I-A Droits

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | Droit de | | 6 |
|-----------------|--|-----------------------|-------------------------|---------------------------------|------------------------------|----------------------|---|
| | | | | | Sauvegarde spéciale | négociateur primitif | |
| Numéro du tarif | Désignation des produits | Taux de base du droit | Taux consolidé du droit | Période de mise en oeuvre, de/à | Autres droits et impositions | | |
| 0906.20.20 | --- Broyé ou pulvérisé | 5%, CS | 3,2 % | 1995/2000 | | | |
| 0906.30 | --- Amomnes et cardamomes | | | | | | |
| 0906.30.10 | --- Non broyées ni pulvérisées | En fr., NC | En fr. | 1995 | | | |
| 0906.30.20 | --- Broyées ou pulvérisées | 5%, CS | 3,2 % | 1995/2000 | | | |
| 09.09 | Graines d'anis, de badiane, de fenouil, de coriandre, de cumin, de carvi, baies de genièvre. | | | | | | |
| 0909.10 | --- Graines d'anis ou de badiane | En fr., NC | En fr. | 1995 | | | |
| 0909.10.10 | --- Non broyées ni pulvérisées | 5%, CS | 3,2 % | 1995/2000 | | | |
| 0909.10.20 | --- Broyées ou pulvérisées | | | | | | |
| 0909.20 | --- Graines de coriandre | | | | | | |
| 0909.20.10 | --- Non broyées ni pulvérisées | En fr., NC | En fr. | 1995 | | | |
| 0909.20.20 | --- Broyées ou pulvérisées | 5%, CS | 3,2 % | 1995/2000 | | | |
| 0909.30 | --- Graines de cumin | | | | | | |
| 0909.30.10 | --- Non broyées ni pulvérisées | En fr., NC | En fr. | 1995/2000 | | | |
| 0909.30.20 | --- Broyées ou pulvérisées | 5%, CS | 3,2 % | 1995/2000 | | | |
| 0909.40 | --- Graines de carvi | | | | | | |
| 0909.40.10 | --- Non broyées ni pulvérisées | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0909.40.20 | --- Broyées ou pulvérisées | 5%, CS | 3,2 % | 1995/2000 | | | |
| 0909.50 | --- Graines de fenouil; baies de genièvre | | | | | | |
| 0909.50.10 | --- Non broyées ni pulvérisées | En fr., P | En fr. | 1995 | | | |
| 0909.50.20 | --- Broyées ou pulvérisées | 5%, CS | 3,2 % | 1995/2000 | | | |
| 09.10 | Gingembre, safran, curcuma, thym, feuilles de laurier, curry et autres épices. | | | | | | |
| 0910.10 | --- Gingembre | | | | | | |
| 0910.10.10 | --- Non broyé ni pulvérisé | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0910.10.20 | --- Broyé ou pulvérisé | 5%, CS | 3,2 % | 1995/2000 | | | |
| 0910.20.00 | --- Safran | En fr., NC | En fr. | 1995 | | | |
| 0910.30.00 | --- Curcuma | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0910.40 | --- Thym; feuilles de laurier | | | | | | |
| 0910.40.10 | --- Non broyées ni pulvérisées | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0910.40.20 | --- Broyées ou pulvérisées | 5%, CS | 3,2 % | 1995/2000 | | | |
| 0910.50.00 | --- Curry | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| | --- Autres épices: | | | | | | |
| 0910.91 | --- Mélanges visés à la Note 1 b) du présent Chapitre | | | | | | |
| 0910.91.10 | --- Non broyées ni pulvérisées | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0910.91.20 | --- Broyées ou pulvérisées | 5%, CS | 3,2 % | 1995/2000 | | | |
| 0910.99 | --- Autres: | | | | | | |
| 0910.99.11 | --- Graines d'aneth: | | | | | | |
| 0910.99.19 | --- De semences, en paquets d'un poids n'excédant pas 500 g chacun | 9%, CS | 5,8 % | 1995/2000 | | | |
| | --- Autres: | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0910.99.91 | --- Non broyées ni pulvérisées | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 0910.99.92 | --- Broyées ou pulvérisées | 5%, CS | 3,2 % | 1995/2000 | | | |

Liste V: - Canada
Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
SECTION I - Produits agricoles
SECTION I-A Droits

Chapitre 10

CÉRÉALES

Notes.

1. a) Les produits mentionnés dans les libellés de positions du présent Chapitre ne relèvent de ces positions que si les grains sont présents, même en épis ou sur tiges.
b) Le présent Chapitre ne comprend pas les grains qui ont été mondés ou autrement travaillés. Toutefois, le riz décortiqué, blanchi, poli, glacé, étuvé ou en brisures reste compris dans le n° 10.06.
2. Le n° 10.05 ne comprend pas le maïs doux (Chapitre 7).

Note de sous-position.

1. On considère comme froment (blé) dur le froment de l'espèce Triticum durum et les hybrides dérivés du croisement interspécifique de Triticum durum qui présentent le même nombre (28) de chromosomes que celui-ci.

Note supplémentaire.

1. Pour les marchandises classées dans les n°s 1006.30 ou 1006.40, le poids de l'emballage sera compris dans le poids des marchandises aux fins du calcul des droits de douane des marchandises, si en paquet d'un poids n'excédant pas 1 kg par unité.

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I-A Droits

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|-----------------|--|-----------------------|--------------------------|---------------------------------|---------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Numéro du tarif | Désignation des produits | Taux de base du droit | Taux consolidés du droit | Période de mise en oeuvre, de/à | Sauvegarde spéciale | Droit de négociateur primitif | Autres droits et impositions |
| 1001 | Froment (blé) et méteil. | | | | | | |
| 1001.10 | - Froment (blé) dur | | | | | | |
| 1001.10.10 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 4,41\$/t, NC | 1,99\$/t | 1995/2000 | | | |
| 1001.10.20 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | 57,7 % | 49,0 % | 1995/2000 | SGS | | |
| 1001.90 | - Autres | | | | | | |
| 1001.90.10 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 4,41\$/t, NC | 1,99\$/t | 1995/2000 | | | |
| 1001.90.20 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | 90,0 % | 76,5 % | 1995/2000 | SGS | | |
| 1002.00.00 | Séjole. | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1003.00 | Orge. | | | | | | |
| 1003.00.11 | --- Pour le malilage : | | | | | | |
| 1003.00.11 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 2,30\$/t, CS | 0,99\$/t | 1995/2000 | | | |
| 1003.00.12 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | 111,4 % | 94,7 % | 1995/2000 | SGS | | |
| 1003.00.91 | --- Autres : | | | | | | |
| 1003.00.91 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | 2,30\$/t, CS | 0,99\$/t | 1995/2000 | | | |
| 1003.00.92 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | 25,1 % | 21,3 % | 1995/2000 | SGS | | |
| 1004.00 | Avoine. | | | | | | |
| 1004.00.10 | --- Dans les limites de l'engagement d'accès | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1004.00.20 | --- Au-dessus de l'engagement d'accès | 18,12\$/t | En fr. | 1995 | | | |
| 1005 | Mais. | | | | | | |
| 1005.10 | - De semence | | | | | | |
| 1005.10.10 | --- Mais jeune denté | 1,97\$/t, CS | 1,26\$/t | 1995/2000 | | | |
| 1005.10.90 | --- Autres | 3,15\$/t, CS | 2,02\$/t | 1995/2000 | | | |
| 1005.90 | - Autre | | | | | | |
| 1005.90.10 | --- Mais jeune denté | 1,97\$/t, CS | 1,26\$/t | 1995/2000 | | | |
| 1005.90.90 | --- Autres | 3,15\$/t, CS | 2,02\$/t | 1995/2000 | | | |
| 1006 | Riz. | | | | | | |
| 1006.10.00 | - Riz en paille (riz paddy) | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1006.20.00 | - Riz décortiqué (riz cargo ou riz brun) | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1006.30.00 | - Riz semi-blanchi ou blanchi, même poli ou glacé | 5,51\$/t, CS | 3,53\$/t | 1995/2000 | | | |
| 1006.40.00 | - Riz en brisures | 5,51\$/t, CS | 3,53\$/t | 1995/2000 | | | |
| 1007.00.00 | Sorgho à grains. | 1,97\$/t, CS | En fr. | 1995/2000 | | | |
| 1008 | Sarrasin, millet et alpiste, autres céréales. | | | | | | |
| 1008.10.00 | - Sarrasin | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1008.20.00 | - Millet | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1008.30 | - Alpiste | | | | | | |
| 1008.30.10 | --- En paquets d'un poids n'excédant pas 500 g chacun | 9 % | 5,8 % | 1995/2000 | | | |
| 1008.30.20 | --- En vrac ou en paquets d'un poids excédant 500 g chacun | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1008.90.00 | - Autres céréales | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |

Liste V: - Canada
Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
SECTION I - Produits agricoles
SECTION I - A Droits

Chapitre 11

PRODUITS DE LA MINOTERIE; MALT;
AMIDONS ET FÉCULES; INULINE; GLUTEN DE FROMENT

Notes.

1. Sont exclus du présent Chapitre :
 - a) les malts torréfiés, conditionnés pour servir de succédanés du café (n^{os} 09.01 ou 21.01, selon le cas);
 - b) les farines, semoules, amidons et fécules préparés du n^o 19.01;
 - c) les « corn - flakes » et autres produits du n^o 19.04;
 - d) les légumes préparés ou conservés des n^{os} 20.01, 20.04 ou 20.05;
 - e) les produits pharmaceutiques (Chapitre 30);
 - f) les amidons et fécules ayant le caractère de produits de parfumerie ou de toilette préparés ou de préparations cosmétiques (Chapitre 33).
2. A) Les produits provenant de la minoterie des céréales désignées dans le tableau ci-après relèvent du présent Chapitre s'ils ont simultanément, en poids et sur produit sec :
 - a) une teneur en amidon (déterminée d'après la méthode polarimétrique Ewers modifiée) excédant celle indiquée dans la colonne (2);
 - b) une teneur en cendres (déduction faite des matières minérales ayant pu être ajoutées) n'excédant pas celle mentionnée dans la colonne (3).Ceux ne remplissant pas les conditions ci-dessus sont à classer au n^o 23.02.
- B) Les produits de l'espèce relevant du présent Chapitre en vertu des dispositions ci-dessus sont à classer aux n^{os} 11.01 ou 11.02 lorsque leur taux de passage à travers un tamis de toile métallique, d'une ouverture de mailles correspondant à celles indiquées dans les colonnes (4) ou (5), selon le cas, est (en poids) égal ou supérieur à celui mentionné en regard de la céréale.

Liste V: -- Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 -- TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I -- Produits agricoles
 SECTION I--A Droits

Dans le cas contraire, ils sont à classer dans les n^{os} 11.03 ou 11.04.

| Nature de la céréale (1) | Teneur en amidon (2) | Teneur en cendres (3) | Taux de passage dans un tamis d'une ouverture de maille de | |
|-----------------------------|----------------------|-----------------------|--|---------------------|
| | | | 315 micromètres (4) | 500 micromètres (5) |
| Froment et seigle..... | 45% | 2.5% | 80% | — |
| Orges..... | 45% | 3% | 80% | — |
| Avoine..... | 45% | 5% | 80% | — |
| Mais et sorgo à grains..... | 45% | 2% | — | 90% |
| Riz..... | 45% | 1.6% | 80% | — |
| Sarrasin..... | 45% | 4% | 80% | — |

3. Au sens du n^o 11.03, on considère comme gruaux et semoules les produits obtenus par fragmentation des grains de céréales et répondant à la condition correspondante suivante :

- a) les produits de maïs doivent passer à travers un tamis de toile métallique d'une ouverture de mailles de 2 mm dans la proportion d'au moins 95 % en poids;
- b) les produits d'autres céréales doivent passer à travers un tamis de toile métallique d'une ouverture de mailles de 1,25 mm dans la proportion d'au moins 95 % en poids.

Note supplémentaire.

1. Pour les marchandises classées dans les n^{os} tarifaires 1108.11.00, 1108.12.00 et 1108.19.00, le poids de l'emballage sera compris dans le poids des marchandises aux fins du calcul des droits de douane des marchandises, si en paquet d'un poids n'excédant pas 1 kg par unité.

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I - A Droits

| Numéro du tarif | Désignation des produits | Taux de base du droit | Taux consolidé du droit | Période de mise en oeuvre, de/à | Sauvegarde spéciale | Droit de négociateur primitif | Autres droits et impositions |
|-----------------|--|-----------------------|-------------------------|---------------------------------|---------------------|-------------------------------|------------------------------|
| | | | | | | | |
| 1101.00 | -- Farines de froment (blé) ou de méteil. | | | | | | |
| 1101.00.10 | -- Dans les limites de l'engagement d'accès | 5,62\$/t, CS | 2,42\$/t | 1995/2000 | SGS | | |
| 1101.00.20 | -- Au-dessus de l'engagement d'accès | 164,5\$/t | 139,63\$/t | 1995/2000 | | | |
| 11.02 | Farines de céréales autres que de froment (blé) ou de méteil. | | | | | | |
| 1102.10.00 | - Farine de seigle | 2,81\$/t, CS | 1,60\$/t | 1995/2000 | | | |
| 1102.20.00 | - Farine de maïs | 10 %, CS | 6,4 % | 1995/2000 | | | |
| 1102.30.00 | - Farine de riz | 1,65\$/kg, CS | 1,16\$/kg | 1995/2000 | | | |
| 1102.90 | - Autres | | | | | | |
| 1102.90.11 | -- Farine d'orge | | | | | | |
| 1102.90.12 | -- Dans les limites de l'engagement d'accès | 10 %, CS | 4,3 % | 1995/2000 | | | |
| 1102.90.12 | -- Au-dessus de l'engagement d'accès | 251,6\$/t + 10 % | 213,6\$/t + 6,5 % | 1995/2000 | SGS | | |
| 1102.90.90 | -- Autres | 10 %, CS | 6,4 % | 1995/2000 | | | |
| 11.03 | Grains, semoules et agglomérés sous forme de pellets, de céréales. | | | | | | |
| | - Grains et semoules: | | | | | | |
| 1103.11 | -- De froment (blé) | | | | | | |
| 1103.11.10 | -- Dans les limites de l'engagement d'accès | 5,62\$/t, CS | 2,42\$/t | 1995/2000 | | | |
| 1103.11.20 | -- Au-dessus de l'engagement d'accès | 123,92\$/t | 105,33\$/t | 1995/2000 | SGS | | |
| 1103.12.00 | - D'avoine | 11,02\$/t, NC | 7,05\$/t | 1995/2000 | | | |
| 1103.13 | - De maïs | | | | | | |
| 1103.13.10 | -- Semoule de maïs | 4,50\$/t, CS | 2,86\$/t | 1995/2000 | | | |
| 1103.13.20 | -- Grains de maïs pour la fabrication de farine de maïs | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1103.13.90 | -- Autres | 4,5 %, CS | 2,9 % | 1995/2000 | | | |
| 1103.14.00 | - De riz | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1103.19 | - D'autres céréales | | | | | | |
| 1103.19.10 | -- De sarrasin | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| | - D'orge: | | | | | | |
| 1103.19.21 | -- Dans les limites de l'engagement d'accès | 7,9 %, CS | 3,4 % | 1995/2000 | | | |
| 1103.19.22 | -- Au-dessus de l'engagement d'accès | 206,6\$/t + 7,9 % | 177,5\$/t + 6,7 % | 1995/2000 | SGS | | |
| 1103.19.90 | -- Autres | 7,9 %, CS | 5,1 % | 1995/2000 | | | |
| | - Agglomérés sous forme de pellets: | | | | | | |
| 1103.21 | -- De froment (blé) | | | | | | |
| 1103.21.10 | -- Dans les limites de l'engagement d'accès | 6,5 %, CS | 3,7 % | 1995/2000 | | | |
| 1103.21.20 | -- Au-dessus de l'engagement d'accès | 116,0\$/t + 6,5 % | 96,6\$/t + 7,2 % | 1995/2000 | SGS | | |
| 1103.29 | -- D'autres céréales | | | | | | |
| | - D'orge: | | | | | | |
| 1103.29.11 | -- Dans les limites de l'engagement d'accès | 6,5 %, CS | 3,7 % | 1995/2000 | | | |
| 1103.29.12 | -- Au-dessus de l'engagement d'accès | 16,7\$/t + 6,5 % | 15,9\$/t + 7,2 % | 1995/2000 | SGS | | |
| 1103.29.90 | -- Autres | 6,5 % | 5,4 % | 1995/2000 | | | |
| 11.04 | Grains de céréales autrement travaillés (mondés, aplatis, en flocons, perlés, franchés ou concassés, par exemple), à l'exception du riz du n° 10.06, germes de céréales, entiers, aplatis, en flocons ou moulus. | | | | | | |

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I-A Droits

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|-----------------|---|-----------------------|-------------------------|---------------------------------|---------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Numéro du tarif | Désignation des produits | Taux de base du droit | Taux consolidé du droit | Période de mise en oeuvre, de/à | Sauvegarde spéciale | Droit de négociateur primitif | Autres droits et impositions |
| 1104.11 | - Graine aplatie ou en flocons: | | | | | | |
| 1104.11.10 | - D'orge | | | | | | |
| 1104.11.20 | - Dans les limites de l'engagement d'accès | 10 %, CS | 4,3 % | 1995/2000 | SGS | | |
| 1104.12.00 | - Au-dessus de l'engagement d'accès | 206,6\$/t + 10 % | 177,5\$/t + 6,5 % | 1995/2000 | | | |
| 1104.19 | - D'avoine | 11,02\$/t, NC | 7,05\$/t | 1995/2000 | | | |
| 1104.19.11 | - D'autres céréales | | | | | | |
| 1104.19.12 | - De froment (blé): | | | | | | |
| 1104.19.13 | - Dans les limites de l'engagement d'accès | 6,5 %, CS | 3,7 % | 1995/2000 | | | |
| 1104.19.14 | - Au-dessus de l'engagement d'accès | 125,36\$/t + 6,5 % | 106,5\$/t + 7,2 % | 1995/2000 | SGS | | |
| 1104.19.15 | - Autres | 6,5 % | 5,4 % | 1995/2000 | | | |
| 1104.21 | - Autres grains travaillés (mondés, perlés, tranchés ou concassés, par exemple): | | | | | | |
| 1104.21.10 | - D'orge | | | | | | |
| 1104.21.20 | - Dans les limites de l'engagement d'accès | 10 %, CS | 4,3 % | 1995/2000 | SGS | | |
| 1104.22.00 | - Au-dessus de l'engagement d'accès | 206,6\$/t + 10 % | 177,5\$/t + 6,5 % | 1995/2000 | | | |
| 1104.23.00 | - D'avoine | 6,5 %, CS | 5,4 % | 1995/2000 | | | |
| 1104.23.01 | - De maïs | 6,5 %, CS | 5,4 % | 1995/2000 | | | |
| 1104.23.02 | - D'autres céréales | | | | | | |
| 1104.29.11 | - De froment (blé): | | | | | | |
| 1104.29.12 | - Dans les limites de l'engagement d'accès | 6,5 %, CS | 3,7 % | 1995/2000 | SGS | | |
| 1104.29.13 | - Au-dessus de l'engagement d'accès | 133,4\$/t + 6,5 % | 113,4\$/t + 7,2 % | 1995/2000 | | | |
| 1104.30 | - Autres | 6,5 %, CS | 5,4 % | 1995/2000 | | | |
| 1104.30.11 | - Germes de céréales, entiers, aplatis, en flocons ou moulus | | | | | | |
| 1104.30.12 | - De froment (blé): | | | | | | |
| 1104.30.13 | - Dans les limites de l'engagement d'accès | 6,5 %, CS | 3,7 % | 1995/2000 | SGS | | |
| 1104.30.14 | - Au-dessus de l'engagement d'accès | 116,0\$/t + 6,5 % | 96,6\$/t + 7,2 % | 1995/2000 | | | |
| 1104.30.15 | - Autres | 6,5 %, CS | 5,4 % | 1995/2000 | | | |
| 1105 | - Farine, semoule, flocons, granulés et agglomérés sous forme de pellets, de pommes de terre. | | | | | | |
| 1105.10.00 | - Farine et semoule | | | | | | |
| 1105.20.00 | - Flocons, granulés et agglomérés sous forme de pellets | | | | | | |
| 1106 | - Farines et semoules des légumes à cosse secs du n° 07.13, de sagou ou des racines ou tubercules du n° 07.14; farines, semoules et poudres des produits du Chapitre 8. | | | | | | |
| 1106.10 | - Farines et semoules des légumes à cosse secs du n° 07.13 | | | | | | |
| 1106.10.10 | - Samoule de guaré | | | | | | |
| 1106.10.90 | - Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1106.20 | - Farines et semoules de sagou, des racines ou des tubercules du n° 07.14 | 10 %, CS | 6,4 % | 1995/2000 | | | |
| 1106.20.10 | - Farines de sagou et de cassave | 1,65\$/kg, CS | En fr. | 1995/2000 | | | |
| 1106.20.90 | - Autres | 10 %, CS | En fr. | 1989 | | | |
| 1106.30.00 | - Farines, semoules et poudres des produits du Chapitre 8 | 10 %, CS | En fr. | 1989 | | | |
| 1107 | - Malt, même torréfié. | | | | | | |

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I-A Droits

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|-----------------|--|-----------------------|-------------------------|---------------------------------|---------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Numéro du tarif | Désignation des produits | Taux de base du droit | Taux consolidé du droit | Période de mise en oeuvre, de/à | Sauvegarde spéciale | Droit de négociateur primitif | Autres droits et impositions |
| 1107.10 | - Non torréfié | | | | | | |
| 1107.10.11 | - - - Ertiler : | | | | | | |
| 1107.10.12 | - - - Dans les limites de l'engagement d'accès | 0,73\$/kg, CS | 0,31\$/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| | - - - Au-dessus de l'engagement d'accès | 184,7\$/t | 157,0\$/t | 1995/2000 | | | |
| | - - - Autres : | | | | | | |
| 1107.10.91 | - - - Dans les limites de l'engagement d'accès | 1,1\$/kg, NC | 0,47\$/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 1107.10.92 | - - - Au-dessus de l'engagement d'accès | 188,4\$/t | 160,1\$/t | 1995/2000 | | | |
| 1107.20 | - Torréfié | | | | | | |
| | - - - Ertiler : | | | | | | |
| 1107.20.11 | - - - Dans les limites de l'engagement d'accès | 0,73\$/kg, CS | 0,31\$/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 1107.20.12 | - - - Au-dessus de l'engagement d'accès | 166,5\$/t | 141,5\$/t | 1995/2000 | | | |
| | - - - Autres : | | | | | | |
| 1107.20.91 | - - - Dans les limites de l'engagement d'accès | 1,1\$/kg, NC | En fr. | 1995/2000 | SGS | | |
| 1107.20.92 | - - - Au-dessus de l'engagement d'accès | 184,7\$/t | En fr. | 1995/2000 | | | |
| 11.06 | Amidons et féculés; inuline. | | | | | | |
| | - Amidons et féculés : | | | | | | |
| 1106.11 | - - - Amidon de froment (blé) | | | | | | |
| 1106.11.10 | - - - Dans les limites de l'engagement d'accès | 2,20\$/kg, CS | 0,95\$/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 1106.11.20 | - - - Au-dessus de l'engagement d'accès | 276,0\$/t | 237,9\$/t | 1995/2000 | | | |
| 1106.12.00 | - - - Amidon de maïs | 2,20\$/kg, CS | 1,41\$/kg | 1995/2000 | | | |
| 1106.13.00 | - - - Fécule de pommes de terre | 12,5 %, CS | 10,6 % | 1995/2000 | | | |
| 1106.14.00 | - - - Fécule de manioc (cassave) | 1,65\$/kg, CS | 1,06\$/kg | 1995/2000 | | | |
| 1106.19 | - - - Autres amidons et féculés | | | | | | |
| | - - - Amidon d'orge : | | | | | | |
| 1106.19.11 | - - - Dans les limites de l'engagement d'accès | 1,93\$/kg | 0,83\$/kg | 1995/2000 | SGS | | |
| 1106.19.12 | - - - Au-dessus de l'engagement d'accès | 221,8\$/t | 198,5\$/t | 1995/2000 | | | |
| 1106.19.90 | - - - Autres | 1,93\$/kg, CS | 1,24\$/kg | 1995/2000 | | | |
| 1106.20.00 | - - - Inuline | 10,2 %, CS | 6,5 % | 1995/2000 | | | |
| 11.09 | Gluten de froment (blé), même à l'état sec. | | | | | | |
| 1109.00.10 | - - - Dans les limites de l'engagement d'accès | 17,5 %, CS | 7,5 % | 1995/2000 | SGS | | |
| 1109.00.20 | - - - Au-dessus de l'engagement d'accès | 467,4\$/t + 17,5 % | 397,3\$/t + 14,9 % | 1995/2000 | | | |

Liste V: - Canada
Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
SECTION I - Produits agricoles
SECTION I - A Droits

Chapitre 12

GRAINES ET FRUITS OLÉAGINEUX; GRAINES, SEMENCES
ET FRUITS DIVERS; PLANTES INDUSTRIELLES OU MÉDICINALES;
PAILLES ET FOURRAGES

Notes.

1. Les noix et amandes de palmiste, les graines de coton, les graines de ricin, les graines de sésame, les graines de moutarde, les graines de carthame, les graines d'oielette ou de pavot et les graines de karité, notamment, sont considérées comme graines oléagineuses au sens du n° 12.07. En sont, par contre, exclus les produits des n° 08.01 ou 08.02 ainsi que les olives (Chapitre 7 ou Chapitre 20).
2. Le n° 12.08 comprend non seulement les farines non déshuilées mais aussi les farines qui ont été partiellement déshuilées ou qui ont été déshuilées puis entièrement ou partiellement rehuilées avec leurs huiles initiales. En sont, par contre, exclus les résidus des nos 23.04 à 23.06.
3. Les graines de betteraves, les graines pour prairies, les graines de fleurs ornementales, les graines potagères, les graines d'arbres forestiers ou fruitiers, les graines de vesces (autres que celles de l'espèce Vicia faba) ou de lupins, sont considérées comme graines à ensemer du n° 12.09.
Sont, par contre, exclus de cette position, même s'ils sont destinés à servir de semences :
 - a) les légumes à cosse et le maïs doux (Chapitre 7);
 - b) les épices et autres produits du Chapitre 9;
 - c) les céréales (Chapitre 10);
 - d) les produits des n° 12.01 à 12.07 ou du n° 12.11.
4. Le n° 12.11 comprend, notamment, les plantes et parties de plantes des espèces suivantes : le basilic, la bourrache, le ginseng, l'hysope, la réglisse, les diverses espèces de menthe, le romarin, la rue, la sauge et l'absinthe.

Liste V: - Canada
Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
SECTION I - Produits agricoles
SECTION I - A Droits

En sont, par contre, exclus :

- a) les produits pharmaceutiques du Chapitre 30;
 - b) les produits de parfumerie ou de toilette préparés et préparations cosmétiques du Chapitre 33;
 - c) les insecticides, fongicides, herbicides, désinfectants et produits similaires du n° 38.08.
5. Pour l'application du n° 12.12, le terme algues ne couvre pas :
- a) les micro-organismes monocellulaires morts du n° 21.02;
 - b) les cultures de micro-organismes du n° 30.02;
 - c) les engrais des n°s 31.01 ou 31.05.

Note supplémentaire.

1. Au sens du n° 12.08, on entend par << farine >> exclusivement les produits qui passent à travers une toile à bluter n° 5 d'une ouverture moyenne de maille de 0,253 mm dans une proportion supérieure à 50 % en poids.

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIFF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I - A Droits

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|-----------------|---|-----------------------|-------------------------|---------------------------------|---------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Numéro du tarif | Désignation des produits | Taux de base du droit | Taux consolidé du droit | Période de mise en oeuvre, de/à | Sauvegarde spéciale | Droit de négociateur primitif | Autres droits et impositions |
| 1201.00.00 | Fèves de soja, même concassées. | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1202 | Arachides non grillées ni autrement cuites, même décortiquées ou concassées. | | | | | | |
| 1202.10.00 | - En coques | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1202.20.00 | - Décortiquées, même concassées | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1203.00.00 | Coprah. | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1204.00.00 | Graines de lin, même concassées. | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1205.00.00 | Graines de navette ou de colza, même concassées. | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1206.00.00 | Graines de tournesol, même concassées. | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 12.07 | Autres graines et fruits oléagineux, même concassés. | | | | | | |
| 1207.10.00 | - Noix et amandes de palmeiste | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1207.20.00 | - Graines de coton | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1207.30.00 | - Graines de ricin | En fr., NC | En fr. | 1995 | | | |
| 1207.40.00 | - Graines de sésame | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1207.50.00 | - Graines de moutarde | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1207.60.00 | - Graines de carthame | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| | - Autres: | | | | | | |
| 1207.91.00 | - Graines d'oeillette ou de pavot | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1207.92.00 | - Graines de karité | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1207.99.00 | - Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 12.08 | Farines de graines ou de fruits oléagineux, autres que la farine de moutarde. | | | | | | |
| 1208.10 | - De fèves de soja | 10 %, CS | 6,4 % | 1995/2000 | | | |
| 1208.10.10 | --- Farines | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1208.10.20 | --- Semoules | | | | | | |
| 1208.90 | - Autres | | | | | | |
| 1208.90.10 | --- Farines | 10 %, CS | 6,4 % | 1995/2000 | | | |
| 1208.90.20 | --- Semoules | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 12.09 | Graines, fruits et spores à ensemençer. | | | | | | |
| | - Graines de betteraves: | | | | | | |
| 1209.11.00 | - Graines de betteraves à sucre | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1209.19 | - Autres | | | | | | |
| 1209.19.10 | --- En paquets d'un poids n'excédant pas 500 g chacun | 9 %, CS | 5,8 % | 1995/2000 | | | |
| 1209.19.20 | --- En vrac ou en paquets d'un poids excédant 500 g chacun | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| | - Graines fourragères, autres que les graines de betteraves: | | | | | | |
| 1209.21.00 | - De luzerne | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1209.22.00 | - De trèfle (<i>Trifolium</i> spp.) | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1209.23.00 | - De fétuque | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1209.24.00 | - Du pâturin des prés du Kentucky (<i>Poa pratensis</i> L.) | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1209.25.00 | - De ray grass (<i>Lolium multiflorum</i> Lam., <i>Lolium perenne</i> L.) | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1209.26.00 | - De fétuque des prés | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1209.29.00 | - Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I - A Droits

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|-----------------|--|-----------------------|--------------------------|---------------------------------|---------------------|----------------------------|------------------------------|
| Numéro du tarif | Désignation des produits | Taux de base du droit | Taux consolidés du droit | Période de mise en oeuvre, ds/à | Sauvegarde spéciale | Droit de négociateur p/mNF | Autres droits et impositions |
| 209.30 | - Graines de plantes herbacées utilisées principalement pour leurs fleurs | | | | | | |
| 209.30.10 | --- En paquets d'un poids de moins de 25 g chacun | 9 %, CS | 5,6 % | 1995/2000 | | | |
| 209.30.20 | --- En vrac ou en paquets d'un poids d'au moins 25 g chacun | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 209.91 | - Autres: | | | | | | |
| 209.91.11 | --- Graines de légumineuses | | | | | | |
| 209.91.19 | --- En paquets d'un poids n'excédant pas 500 g chacun: | | | | | | |
| 209.91.20 | --- Évaluées au moins 5,50\$ les 500 g, en paquets d'un poids d'au moins 25 g chacun | 9 %, CS | 5,6 % | 1995/2000 | | | |
| 209.99 | --- Autres | 9 %, CS | 5,6 % | 1995/2000 | | | |
| 209.99.10 | --- En vrac ou en paquets d'un poids excédant 500 g chacun | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 209.99.91 | --- Graines d'arbres, autres que les graines d'arbres producteurs de noix ou de noixettes du Chapitre 6 | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 209.99.92 | --- Autres: | | | | | | |
| 12.10 | --- Graines, en paquets d'un poids n'excédant pas 500 g chacun | 9 %, CS | 5,6 % | 1995/2000 | | | |
| 12.10.10.00 | --- Graines, en vrac ou en paquets d'un poids excédant 500 g chacun; fruits et spones | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 12.10.20.00 | Cônes de houblon frais ou secs, même broyés, moulus ou sous forme de pellets; lupuline. | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 12.11 | - Cônes de houblon, broyés, moulus ou sous forme de pellets; lupuline Plantes, parties de plantes, graines et fruits des espèces utilisées principalement en parfumerie, en médecine ou à usages insecticides, parasitocides ou similaires, frais ou secs, même coupés, concassés ou pulvérisés. | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 12.11.10.00 | - Racines de réglisse | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 12.11.20.00 | - Racines de ginseng | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 12.11.90.00 | - Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 12.12 | Caroubes, aigues, betteraves à sucre et cannes à sucre, fraîches ou séchées, même pulvérisées; noyaux et amandes de fruits et autres produits végétaux (y compris les racines de chicorée non torréfiées de la variété Cichorium intybus sativum) servant principalement à l'alimentation humaine, non dénommés ni compris ailleurs. | En fr., NC | En fr. | 1995 | | | |
| 12.12.10.00 | - Caroubes, y compris les graines de caroubes | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 12.12.20.00 | - Aigues | 10,2 %, CS | 6,5 % | 1995/2000 | | | |
| 12.12.30.00 | - Noyaux et amandes d'abricots, de pêches ou de prunes | 27,5 %, NC | En fr. | 1995/2000 | | | |
| 12.12.91.00 | - Autres: | | | | | | |
| 12.12.92.00 | --- Betteraves à sucre | 17,5 %, NC | En fr. | 1995/2000 | | | |
| 12.12.99.00 | --- Cannes à sucre | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| | --- Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I - A Droits

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|-----------------|--|-----------------------|-------------------------|---------------------------------|---------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Numéro du tarif | Désignation des produits | Taux de base du droit | Taux consolidé du droit | Période de mise en oeuvre, de/à | Sauvegarde spéciale | Droit de négociateur primitif | Autres droits et impositions |
| 1213.00.00 | Pailles et bales de céréales brutes, même hachées, mouluées, pressées ou agglomérées sous forme de pellets. | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 12.14 | Futabagae, betteraves fourragères, racines fourragères, foin, luzerne, trèfle, safrin, choux fourragers, lupin, vesces et produits fourragers similaires, même agglomérés sous forme de pellets. | | | | | | |
| 1214.10.00 | - Farine et agglomérés sous forme de pellets de luzerne | 20 %, CS | 12,8 % | 1995/2000 | | | |
| 1214.90 | - Autres | | | | | | |
| 1214.90.10 | --- Farine de graminées | 20 %, CS | 12,8 % | 1995/2000 | | | |
| 1214.90.90 | --- Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |

Liste V: - Canada
Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
SECTION I - Produits agricoles
SECTION I-A Droits

Chapitre 13

GOMMES, RÉSINES ET AUTRES SUCS ET EXTRAITS VÉGÉTAUX

Note.

1. Le n° 13.02 comprend notamment l'extrait de réglisse, l'extrait de pyèthre, l'extrait de houblon, l'extrait d'abès et l'opium.

En sont, par contre, exclus :

- a) les extraits de réglisse contenant plus de 10 % en poids de saccharose ou présentés comme sucreries (n° 17.04);
- b) les extraits de malt (n° 19.01);
- c) les extraits de café, de thé ou de maté (n° 21.01);
- d) les sucres et extraits végétaux constituant des boissons alcooliques, ainsi que les préparations alcooliques composées des types utilisés pour la fabrication des boissons (Chapitre 22);
- e) le camphre naturel et la glycyrrhizine et les autres produits des n° 29.14 ou 29.38;
- f) les médicaments des n° 30.03 ou 30.04 et les réactifs destinés à la détermination de groupes ou des facteurs sanguins (n° 30.06);
- g) les extraits tannants ou tinctoires (n° 32.01 ou 32.03);
- h) les huiles essentielles, liquides ou concrètes, et les résinoïdes, ainsi que les eaux distillées aromatiques et solutions aqueuses d'huiles essentielles (Chapitre 33);
- ij) le caoutchouc naturel, le balata, la gutta, le guayule, le chicle et les gommes naturelles analogues (n° 40.01).

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I - A Droits

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|-----------------|---|-----------------------|-------------------------|---------------------------------|---------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Numéro du tarif | Désignation des produits | Taux de base du droit | Taux consolidé du droit | Période de mise en oeuvre, de/à | Sauvegarde spéciale | Droit de négociateur primitif | Autres droits et impositions |
| 13.01 | Gomme laque; gommes, résines, gommes--résines et baumes, naturels. | | | | | | |
| 1301.10.00 | -- Gomme laque | | | 1995 | | | |
| 1301.20.00 | -- Gomme arabique | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1301.90.00 | -- Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 13.02 | Sucs et extraits végétaux; matières pectiques, pectinates et pectates; agar--agar et autres mucilages et épaississants dérivés des végétaux; même modifiés. | | | | | | |
| | -- Sucres et extraits végétaux: | | | | | | |
| | -- -- Opium | | | | | | |
| 1302.11.00 | -- -- De réglisse | | | 1995/2000 | | | |
| 1302.12.00 | -- -- De houblon | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1302.13.00 | -- -- De pyrèthre ou de racines de plantes à roténone | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1302.14.00 | -- -- Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1302.19.00 | -- Matières pectiques, pectinates et pectates | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1302.20.00 | -- Mucilages et épaississants dérivés des végétaux, même modifiés: | | | | | | |
| | -- -- Agar--agar | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1302.31.00 | -- -- Mucilages et épaississants dérivés des végétaux, de graines de caroubes ou de graines de guarée, même modifiés | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1302.32.00 | -- -- Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1302.39.00 | -- -- Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |

Liste V: - Canada
Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
SECTION I - Produits agricoles
SECTION I-A Droits

Chapitre 14

MATIÈRES À TRESSER ET AUTRES PRODUITS D'ORIGINE VÉGÉTALE,
NON DÉNOMMÉS NI COMPRIS AILLEURS

Notes.

1. Sont exclues du présent Chapitre et classées à la Section XI, les matières et fibres végétales des espèces principalement utilisées pour la fabrication des textiles, quelle que soit leur préparation, ainsi que les matières végétales qui ont subi une ouverture spéciale en vue de leur utilisation exclusive comme matières textiles.
2. Le n° 14.01 comprend notamment les bambous (même fendus, sciés longitudinalement, coupés de longueur, avec extrémités arrondies, blanchis, ignifugés, polis ou teints), les éclisses d'osier, de roseaux et similaires, les moelles de rotin et le rotin filé. N'entrent pas dans cette position les éclisses, lames ou rubans de bois (n° 44.04).
3. N'entre pas dans le n° 14.02 la laine de bois (n° 44.05).
4. N'entrent pas dans le n° 14.03 les têtes préparées pour articles de broserie (n° 96.03).

Liste V: - Canada
 Cette liste est authentique dans les langues anglaise et française seulement
 PARTIE 1 - TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE
 SECTION I - Produits agricoles
 SECTION I - A Droits

| 1 Numéro du tarif | 2 Désignation des produits | 3 Taux de base du droit | 4 Taux consolidé du droit | 5 Période de mise en oeuvre, de/à | 6 Sauvegarde spéciale | 7 Droit de négociateur primitif | 8 Autres droits et impositions |
|----------------------|--|----------------------------|------------------------------|--------------------------------------|--------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|
| | | | | | | | |
| 14.01 | Matières végétales des espèces principalement utilisées en vannerie ou en sparterie (bambou, rotin, roseaux, joncs, osiers, raphia, pailles de céréales nettoyées, blanchies ou teintes, écorces de tilleul, par exemple). | | | | | | |
| 1401.10.00 | - Bambous | En fr., NC | En fr. | 1995 | | | |
| 1401.20.00 | - Rotin | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1401.90.00 | - Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 14.02 | Matières végétales des espèces principalement utilisées pour le rembourrage (kapok, crin végétal, crin marin, par exemple), même en nappes avec ou sans support en autres matières. | | | | | | |
| 1402.10.00 | - Kapok | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1402.91.00 | - Autres: | | | | | | |
| 1402.99.00 | - - Crin végétal | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 14.03 | - - Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1403.10.00 | Matières végétales des espèces principalement utilisées pour la fabrication des balais ou des broses (sorgho, piasseva, chiendent, tôle, par exemple), même en torçades ou en faisceaux. | | | | | | |
| 1403.90.00 | - Sorgho à balais (Sorghum vulgare var. technicum) | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 14.04 | - Autres | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1404.10.00 | Produits végétaux non dénommés ni compris ailleurs. | | | | | | |
| 1404.20.00 | - Matières premières végétales des espèces principalement utilisées pour la teinture ou le tannage | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| 1404.90.00 | - Linters de coton | En fr., CS | En fr. | 1995 | | | |
| | - Autres | En fr., NC | En fr. | 1995 | | | |